

La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Año I

Zaragoza. — Martes 9 de Junio de 1925

Núm. 12

DIARIO DE UN INGENUO

NUESTRO ANTIGUO COMPAÑERO...

El joven redactor de este periódico trae diariamente las noticias de entra y sal (amén de las de bodas, nacimientos, etcétera, que tienen algo de lo mismo) va a permitirme por una vez que me introduzca en su negocio.

Muchas palabras son éstas para decir que quiero hacer una noticia de sociedad.

Y voy a hacerla, sin más rodeos.

«En el rápido del domingo llegó de Madrid don Galo Ponte, Fiscal del Supremo y antiguo compañero en la prensa local».

No puede ser de mejor fuente esta noticia. Estuve en la estación—tal era mi deber—; vi cómo el viajero descendía del convoy y le saludé con un efusivo abrazo.

Hay que distinguir. Mi deber era saludar al antiguo compañero en la prensa y siempre querido amigo. Con el Fiscal del Supremo nada tengo que ver. Mejor diría que no tengo muchas ganas de verle. Estoy en este punto a la altura de los condenados a pasar una temporada en cárceles. No les gusta mucho echar la vista encima a jueces, fiscales y magistrados.

El del Supremo viene a ser el capitán general de todos los fiscales de España y yo no ando en muy buenas relaciones con los fiscales desde la hora en que el de cierta Audiencia del Noroeste de España tuvo por conveniente procesarme. Había cometido yo el horrendo delito de comentar una sentencia que me pareció injusta—el Tribunal Supremo opinó al poco tiempo como yo—y el sobreesfuerzo de la causa no pudo librarme de las terribles consecuencias que tuvo para mí el proceso. Terribles, sí. Más de cuatro días me hicieron levantar al punto de la mañana para comparecer ante el juzgado. ¿Qué castigo mayor puede imponerse a un periodista que se acuesta a diario con el alba?

Al sobreesfuerzo libre debió seguir una indemnización. Si el Gran Capitán, amoscado, apuntó hasta cien millones por picos, azadones y palas hipotéticamente consumidos en el guerrear, yo, amoscado también, habría caído en una partida semejante por la que me jugaron los de la curia haciéndome saltar repetidamente del casto lecho a horas desacombradas para el que se aferró al derecho consuetudinario de no madrugar aunque se hunda el mundo.

¿Ven ustedes por qué razón tan aplastante no podía yo ir a recibir al capitán general de los fiscales del Reino?

Y, sin embargo, esperé a don Galo Ponte; y cuando llegó, y mientras le cumplimentaban las comisiones oficiales—huelga decir que en la estación se congregaron todos los respetables sacerdotes de Themis, así los que han recibido las órdenes mayores como los que no han pasado de las menores—yo me dediqué a contemplar silenciosamente al antiguo compañero en la prensa... ¿Saben ustedes para qué? ¡Dios me perdoné! ¡¡Pará envidiarle!!

En los desvanes de mi memoria empezaron a bailotear recuerdos de días agradables—hasta las fatigas pasadas tienen encanto cuando su huella

solo quedó en la memoria!—y nombres correspondientes a otra generación de periodistas zaragozanos: Calixto Ariño, Joaquín y Pepe Gimeno, Rafael Lucas Martínez, Rafael Castro, Antonio Motos, Luis Montestruc, Enrique Lozano, Galo Ponte, Alberto Cerezuela, Paco Galiay, Julio Martín—el que me acercó al altar del periodismo para que tomase ¡ay! la primera comunión—Paco Aguado, Nicolás Ferrer, ahora apacible Secretario del Ayuntamiento de Ayerbe, Albertico Casañal, Mariano Cúber, Julio Martínez Lecha, Mariano Turmo, Juan Fabiani,

del Supremo suelen dirigir a sus satélites los fiscales de las Audiencias, acaso únicos lectores de las circulares.

Y pensé, sobre todo, en el mayor triunfo de Galo Ponte, que no fué otro que el de saber apartarse a tiempo del periodismo y tomar la vereda de la magistratura que le ha llevado a la Fiscalía del Supremo y acaso le lleve, no tardando mucho, a ser ministro de Gracia y Justicia.

¿Por qué no le imité—de ahí nace mi envidia—en lo del apartamiento? A estas horas podría ser yo incluso un respetable canónigo. Con mi carác-



FIGURA DE ACTUALIDAD

El rey Victor Manuel. Italia celebra el 25° aniversario de su advenimiento al trono. (Foto Vidal)

Darío Pérez, Enrique Giménez Gran, Eufemio Sola, Ignacio Buera, Mariano Chicot, el pobre Juan Pedro Barcelona, los Claramunt... ¡Qué días, aquellos, dorados ahora por la imaginación!

Se destacaba entre todas la figura de Galo Ponte, precisamente por estar a dos pasos de mí; y recordaba su carrera periodística, salpicada de alegrías y de tristezas, de satisfacciones y de estrecheces, de triunfos efímeros y de persecuciones. Le veía escribiendo en hojas vibrantes con la pretensión de modificar las malas costumbres de su época; la misma pretensión que resplandece en esas circulares—de menos eficacia que los artículos periodísticos—que los fiscales

ter apacible ¡qué gran canónigo habría hecho!

¡Y qué perspectiva tan maravillosa! Yo canónigo, Galo Ponte ministro de Gracia y Justicia, una antigua amistad de por medio... ¿No podía prometerme un obispado?

¡Sí, sí! Periodista a secas, el prebendado se frustró.

El futuro ministro de Gracia y Justicia no podrá servir al antiguo compañero en la prensa, como no sea para mejorarle de cárcel el día en que una torpeza de su pluma le haga aceptar otra vez el título de delincuente honrado.

Bien venido, señor fiscal. Salud, compañero.

F. AZNAR NAVARRO

FRASE RECOMENDADA

Es el colmo de la estulicia ponerse en trance de firar un millón por haber querido ahorrar dos pesetas.

NOTA DEL DIA

Empezamos a bañarnos

Un periódico madrileño publica una estadística curiosa. El número de cuartos de baño existentes en Madrid, entre grandes hoteles, hoteles de segundo y tercer orden, pensiones, casas de huéspedes y casas particulares.

Los grandes hoteles, que ascienden a diez, tienen baños en número de 3.340, los hoteles de segundo y tercer orden arrojan un total de 700 cuartos higiénicos y las demás numerosas pensiones establecidas en la villa y Corte tienen, entre todas, unos 400 cuartos de baño. En las casas de huéspedes habrá unos 500 y, por último, entre las 8.000 casas modernas instaladas con cuarto de baño, si se calcula un promedio de 8 viviendas por cada una, resultarán 64.000 instalaciones de este servicio. Sumadas las casas de baños, las fincas antiguas transformadas, dotadas de este adelanto, puede decirse en total, que existen en todo Madrid unos 81.340 baños.

Si, según los autores más modernos en la pedagogía, el problema del baño no es un problema de lujo—habitación especial, pileta, termosifón, etc.—sino un problema de higiene elemental de limpieza individual, accesible a todas las posiciones económicas, es decir, que no es necesario ser un potentado para bañarse todos los días, porque bastan una modesta palangana, un lebrillo y una tohalla para lavarse el cuerpo, entonces el número de madrileños que se bañan supera enormemente sin duda, a los que utilizan esos 81.340 baños que, según la estadística que publica el referido periódico, existen actualmente en la villa y corte.

¡A Dios gracias!

Madrid.

E. N.

PARA EL PILAR

La Comisión de Festejos

En el despacho de la Alcaldía celebró ayer mañana su segunda reunión, la Comisión designada para organizar los festejos del Pilar.

A ella asistieron los municipales Sres. Ruiz Tapiador y Sesé, el señor Loscertales y los representantes del Gremio de Hoteles, del Sindicato de Inicativas, de las Federaciones Deportivas y de la prensa local.

Los reunidos cambiaron impresiones, acordando gestionar de las Compañías de ferrocarriles la concesión de billetes a precios reducidos para los forasteros que nos visiten.

También se acordó anunciar un concurso de bocetos para carteles anunciadores de las fiestas, señalando como premio para el que resulte elegido la cantidad de 800 pesetas, y otorgando un accesit de 200.

Pajaritas de papel

De un diario de Asturias:

«Las aldeas y las «quintas» de los americanos».

Pero ¿no habíamos quedados en que los «americanos emigraban para librarse de las quintas?»

En «El Noticiero Sevillano»:

«El entusiasmo es una cosa muy buena».

¡Ya lo creo!

Pero hay, de ordinario, tan pocas cosas de que entusiasmarse...

De «Diario de Galicia»:

«En Francia hay un número crecido de españoles».

Y en España un número crecido de «ingleses»: Los del Banco de Vigo, los del Crédito de la Unión Minera, los del Banco de Castilla...

Los vecinos de Benalón piden sea destituido su alcalde porque es asalabete.

Necesitan esta destitución para recogerse su régimen de carta.

Su actual alcalde es incapaz de escribir, no una carta, ni siquiera su nombre y apellido.

Información zaragozana

El mercado de pescados

LA CENTRALIZACION DE LA VENTA

Como ya dijimos en nuestro número del domingo, la comisión municipal de Hacienda examinó ayer tarde, en la reunión celebrada en una instancia presentada por el industrial don Elijé Ibáñez, relativa a la construcción en la plaza de San Felipe de un mercado de pescados, donde poder centralizar la venta de los mismos.

Como también decíamos en nuestro número del domingo, el asunto no es nuevo, pues hace ya mucho tiempo que el arquitecto municipal hizo el oportuno proyecto.

En la instancia ayer presentada, se compromete el solicitante a construir un mercado, presupuestando 300.000 pesetas y explotando la concesión del mismo por un espacio de quince años, al término de los cuales el mercado pasaría a ser propiedad del Municipio.

Aunque la instancia está razonada, es el asunto que merece estudiarse con especial cuidado y detenimiento, por las razones que ya apuntábamos en nuestra información anterior.

La comisión de Hacienda quedó enterada de la instancia, que pasó a informe de los técnicos.

GOBIERNO CIVIL

Resolución de un expediente de Sanidad

Ayer facilitó el señor Montero a los representantes de la Prensa tres interesantes notas, que transcribimos en otro lugar; hacen referencia, respectivamente, a un acuerdo de la Junta provincial de Abastos, rebajando los actuales precios de las carnes; a la venta ambulante ejercida por los niños, y a las sanciones recaídas en el expediente instruido de orden del señor Montero por la Inspección provincial de Sanidad, acerca de los casos de tifus exantemático ocurridos en un establecimiento, propiedad de don Florentino Baraza; respecto a ésta última hubo de indicar el gobernador civil que como medida de previsión había ordenado estuviesen sometidas a observación y reconocimiento facultativo cuantas personas trabajaban en el expresado establecimiento, teniendo presente que las primeras manifestaciones de la infección se presentan en un lapso de tiempo de quince días. Se han tomado por orden gubernativa todas las medidas de previsión necesarias, ejerciéndose una rigurosa desinfección y castigado con fuertes sanciones trascritas en la nota de la Inspección de Sanidad a los que por negligencia han dado

lugar a los casos epidémicos que hemos tenido que lamentar.

NOTAS VARIAS

Al subsecretario de Instrucción Pública se remite una instancia del director de la Escuela Municipal de Música en súplica de una subvención para la misma.

Se oficia al delegado gubernativo de Catalunya aprobando su propuesta de concejales para Aranda de Moncayo a favor de don Jorge Andaluz García, don Antonio Cisneros Rodrigo, don Victoriano Alcaine Marín y don Vicente García García.

VISITAS

Han visitado ayer al señor Montero los señores siguientes: don Enrique Armisen, alcalde interino de Zaragoza, conde de Sobradial; una comisión del nuevo Ayuntamiento de Pastriz, integrada por el alcalde y concejales con objeto de complimentarle.

La Casa de la Ciudad

EL VIAJE DEL ALCALDE

Como anunciábamos en nuestro número del domingo, en la madrugada del lunes salió en el expés para Madrid el alcalde señor González Salazar.

EL ALCALDE ACCIDENTAL

Ayer mañana tomó posesión de la Alcaldía el primer teniente de alcalde don Enrique Armisen.

Inmediatamente de ocupado el cargo el señor Armisen visitó, cumplimentándoles, al capitán general y al gobernador civil.

Por la tarde visitó igualmente a nuestro huésped don Galo Ponte.

A la hora de costumbre recibió el señor Armisen a los periodistas, a quienes dijo que había asistido durante su permanencia en la Corte, y con carácter particular, al banquete que se dió en honor al gobernador civil señor Semprún.

También hizo referencia a lo comentado estos días con respecto a las obras de cubrición del Huerva, manifestando que el Ayuntamiento no había pensado nunca en suspenderlas.

LA REGLAMENTACION DEL TRABAJO

Visitó ayer al alcalde el juez del distrito de San Pablo, como presidente de la Junta de Reformas Sociales, para tratar de la aplicación de la Ley de jornada del trabajo a los servicios municipales.

EL BARRIO DE SAN JOSE

También visitó al alcalde una comisión de vecinos del barrio de San José, que solicitó

del Ayuntamiento se efectúen en dicho barrio algunas mejoras de urbanización y alumbrado.

El señor Armisen prometió atenderles.

INTERESSES REGIONALES

El alcalde telegrafió ayer al señor González Salazar indicándole se una a los comisionados de Tarragona que se encuentran en la Corte gestionando lo relacionado con la canalización del Ebro, que se discutió y aprobó en la asamblea de Tortosa, y a la que acudió como delegado de nuestro Ayuntamiento el señor Del Valle.

CASO SOSPECHOSO

La Inspección sanitaria dió ayer cuenta a la Alcaldía de haberse dado otro caso, que pudiera ser de tifus, y que ha ocasionado el fallecimiento de una vecina de la casa número 40 en la calle de San Blas.

Según dictamen facultativo, la muerte pudo ser originada por tifus o por meningitis.

La brigada de desinfección, en cuanto tuvo conocimiento del caso, personóse en el lugar de la ocurrencia, procediendo a desinfectar las ropas, enseres y habitación.

El aspecto de la vivienda no podía ser más repugnante. Un caso de suciedad y miseria realmente inconcebible.

Con tal motivo, el señor Armisen circuló las oportunas órdenes para que se hicieran cumplir las Ordenanzas en lo relativo a higiene en todos aquellos sitios que lo precisen.

SUMINISTRO DE ALUMBRADO

Hasta el día 26, y hora de las doce, se admiten proposiciones en pliego cerrado en la Secretaría municipal (Negociado de Fomento) para contratar el suministro de alumbrado eléctrico de la plaza de Santa Engracia y calle de Costa.

OBRAS DE ALCANTARILLADO

El día 26 del actual, y hora de las once, tendrá lugar en la Casa Consistorial la subasta para contratar las obras de alcantarillado en la Avenida de Madrid, y el 27 las del camino de San José.

Los pliegos de condiciones y demás documentos estarán de manifiesto en el negociado de Fomento hasta el día anterior señalados para cada subasta.

Un expediente de Sanidad

SE IMPONEN FUERTES SANCIONES

En el Gobierno civil se ha facilitado a la prensa, para su publicidad, la nota siguiente:

«Sanciones que resultan a consecuencia del expediente instruido de orden gubernativa, por haber ocurrido casos de tifus exantemático:

A don Florentino Baraza, por infracción del artículo 3.º de la R. O. del 3 de mayo de 1922, 500 pesetas de multa.

A don Francisco Lafuente, médico, por infracción del R. D. de 10 de enero de 1919 y del artículo 202 de la Instrucción general de Sanidad, 250.

Al director del Laboratorio municipal, por infracción del artículo 3.º de la R. O. del 3 de mayo de 1922, 100 pesetas y oficio al alcalde dándole cuenta del hecho para que le amoneste por no haber cumplido con su deber.»

Diputación Provincial

LIQUIDACION DE DEBITOS

Recibimos la siguiente nota oficiosa: «La Junta liquidadora de débitos y créditos de la Diputación provincial con los Ayuntamientos, ha terminado la labor que la encomendó el R. D. de 12 de abril de 1924.

Aunque los representantes de los Ayuntamientos intentaron conseguir que las condonaciones se elevaran al 70 por 100; la Junta, teniendo en cuenta la situación económica de la Diputación, acordó por mayoría condonar cuanto ha permitido su pasivo, cuya condonación asciende a 3.753.664 pesetas.

El «Boletín Oficial» publicará el débito que queda a cada Ayuntamiento, que deberá ser satisfecho en el plazo de quince años.»

Correos y Telégrafos

DESPACHOS DETENIDOS

Telegramas recibidos en la Central durante los días 6 y 8 del actual, detenidos por ser sus destinatarios desconocidos:

Badalona.—Carmen López, Avenida Cataluña, 6, principal.

Tetuán.—Benita Gazo, Ragallara, 117.

Madrid.—Félix Pallarés, San Blas, 12.

NOMBRAMIENTOS DE CARTEROS RURALES Y PEATONES

Con fecha 30 de mayo, a propuesta del ministerio de la Guerra, ha hecho el Director general los siguientes nombramientos de personal subalterno que afectan a la provincia de Teruel:

Carteros rurales.—A don Tomás Andreu Nuez, cartero de Cañizar, con el haber anual de 187,50 pesetas.

A don José Gresa Colás, cartero de Cuevas de Almudén, con 187,50 pesetas.

A don Ricardo Domingo Larrea, cartero de Frias, con obligación de recoger y entregar en Calomarde, con 365 pesetas.

A don Ramón Polo Espílez, cartero de Luco de Jiloca, con obligación de recoger y entregar en la estación; haber anual, 550 pesetas.

A don José María Ramón Salvador, cartero de Lledó, con 250 pesetas.

A don Ramón Magallón Jimeno, cartero de la Mata de los Olmos, con obligación de recoger y entregar al paso de la conducción; haber anual, 125 pesetas, declarando cesante en este cargo a don Prudencio Comín.

A don Lorenzo Ibáñez Gil, cartero de Odón, con obligación de recoger y entregar en la cartería de Bello; haber anual, 456 pesetas con 25 céntimos.

A don Miguel Gómez Pérez, cartero de Portalrubio con haber anual de 250 pesetas, declarando cesante en este cargo a don Desiderio Domingo Sánchez.

A don Segundo Martínez Esteban, cartero de Segura, con obligación de recoger y entregar en el Apeadero de Segura; haber anual, 375 pesetas.

A don Antonio Cortés Mira, cartero de El Villarejo, con obligación de recoger y entregar en Terriente, y haber anual de 331 pesetas.

Peatones.—De Bañón a Cosa, don Ángel Viñado; haber anual, 400 pesetas.

De Tornos a Berrueto y Gallocañta, a don Pascual Sanz Cantín; haber anual, 600 pesetas.

De Villafranca del Campo a Buena y Sigra, a don Manuel Alhueva López; haber anual 600 pesetas.

ANUNCIO OFICIAL

En la Oficina del Sr. Ingeniero Municipal y por un plazo de cuatro días a contar desde el de la fecha, se admiten proposiciones para la adquisición de diez bocas para tomas de agua especiales para el servicio de incendios y diez llaves tuercas con grifo y racor para el mismo servicio. Los planos estarán de manifiesto en la oficina del referido técnico.

Las proposiciones se dirigirán en sobre cerrado al Sr. Ingeniero haciendo constar en el sobre PARA EL CONCURSO DE BOCAS Y LLAVES TUERCAS ESPECIALES PARA INCENDIOS.

El plazo de entrega lo determinará el indicio técnico y el importe de los anuncios publicados en la Prensa local serán de cuenta del adjudicatario. Diputación de Huesca



Grupo de concurrentes a la fiesta celebrada en el círculo "Unión de Cazadores y Pescadores de Zaragoza."

(Foto A. de la Bamba)

(Fotografía de la Voz de Aragón)

EL DIVO ARAGONÉS

Fleta en Zaragoza

EL FESTIVAL DE LA PRENSA

Si París bien valía una misa, el festival de la Asociación de la Prensa, merecía el sacrificio de una tanda de gregorianas.

Del interés que el programa encerraba, da idea el abrumador pedido de localidades que estos días han tenido que padecer los organizadores y los que ninguna parte hemos tenido en la organización. Señores que en su vida habitual les cuesta un horrible trabajo conocerlos y saludarnos, estos días han volado el «saco» de expresiones y sonrisas y, tras un breve preámbulo, en el que los «veíamos venir», acababan siempre con la misma «sonata apasionata»:

—¿Cuántas entradas me va a reservar usted?

Y cuando se enteraban que era una cosa difícil, casi imposible, insistían:

—Pero, a mí, a mí, ¡que nos hemos criado juntos!

Ya se celebró el festival. Descansamos todos. Pero principalmente sus organizadores. Un programa bonito, atrayente, variado; lo mejor de la campaña de ópera actual. Los organizadores merecen, de todos el aplauso; de los compañeros, el aplauso y el afecto.

BRINDEMOS POR LA MUJER

Los caballeros que asistieron el domingo al Circo nos perdonarán que los dejemos al margen de toda «discusión». El aspecto deslumbrador de la sala, causa era sólo de la mujer. Las zaragozanas más guapas, las más gentiles, allí estuvieron reunidas.

Nada de nombres. No queremos caer en omisión. Nuestro homenaje va igual para todas; para las que ocupaban unas cómodas butacas de callejón central, como para la que se arriesgó a andar «lo suyo», en una incomodísima «sin visual» y sin movimiento. ¿Qué pensarían estas heroínas al oírse cantar al duque de Mantua que la «donna e móbile»? ¡Que se lo preguntasen a ellas!

UN ACTO PARA «HACER BOCA»

Las notas alegres, retozonas que Rossini escribiera para la sinfonía de «El Barbiere» dieron comienzo al espectáculo. Tras la sinfonía, el segundo acto de la misma ópera. Rosina, Almaviva, don Bartolo, don Basilio, Figaro, entraban en danza. Todos personajes conocidísimos del público.

Elda di Veroli cantó con bastante gusto aquello de «una noce poco fa». Anibal Vela, quiso dar tanta expresión a sus explicaciones de que «la calumnia es un venticello» que se olvidó que también había que cantarla. «Figaro»—Victor Damiani—intervino con acierto en su escaso papel en este acto. Rianza, en el «don Bartolo», sacó efectos cómicos que regocijaron «Almaviva» o el falso «Lindoro», a cargo de Vesselowsky, no desentonó demasiado. Todos, en fin, pusieron buen empeño en agradar al público.

Y éste les dedicó algunos aplausos de de simpatía. El segundo acto de «El Barbiere di Siviglia», era un plato para hacer boca.

A continuación, venía el plato fuerte.

EL CUARTO ACTO DE «RIGOLETTO»

Se levantó el telón. Se aproximaba uno de los momentos de más expectación. El duque de Mantua, encarnado en Miguel Fleta, se disponía «coqueto» a cantarles la «donna e móbile». El duque de Mantua no conocía, por lo visto, que las mujeres se ponen «pesadas» muchas veces.

Al oírse los primeros compases, un murmullo corrió por la sala. Fleta cantaba... y cantaba como nunca, y como nunca le aplaudía el público. No dudamos, que algunos aparatos radiotelefónicos se habrán roto al «recoger» esta ovación.

Fleta repitió la «donna». Y el público repitió la ovación.

Luego, el famoso cuarteto—Elda di Veroli, la Zanardi, Damiani y Fleta—fue cantado con gran justeza. El público seguía aplaudiendo...

UN FINAL BRILLANTE

Tras «Rigoletto», el acto de concierto. El final bonito de la fiesta.

Anibal Vela, un bajo de buena voz y buena escuela, cantó dos romanzas, la de «Simón Bocanegra» y la de «Hernani». Ambas con mucho gusto, y en las dos aplaudidísimo.

Matilde Revenga, guapa y fastuosa, cantó una canción cubana, «Camagueyanas», y unas «Carceleras». ¿Hay por ahí quien se deje dar una «puñalita» para que nos encierre esta carcelera?

Victor Damiani, en el prólogo de «I Pagliacci», y en una sentimental romanza ti-

tulada «E morta», provocó el entusiasmo de los espectadores.

¡Buena ovación le dieron!

María Llácer, a toda orquesta, cantó el «Vissi D'arte» de Tosca. Con decir que lo cantó la Llácer, nos ahorramos columna y media de elogios.

Y ahora sale... ¿quién sale ahora? ¿Quién es ese baturro? Ese baturro — ¡qué traje tan majo llevas, maño!—es Miguel Fleta, que, acompañado por la orquesta, va a cantar la jota de «El trust de los Tenorios».

Y luego «Granadinas», y más tarde la romanza de la rosa de «Los gavilanes» y para final jotas castizas, baturras, acompañado por la rondalla de Calavia.

Y si en una canción hace alarde de facultades, en la otra nos demuestra que es un cantante exquisito, y en la de más allá nos demuestra... ¿qué quieren ustedes que nos demuestre si el que canta es Miguel Fleta?

¡Buena despedida te hacen también tus paisanos?

ENVIO: AL LECTOR DISGUSTADO

Tú, lector, estarás disgustado. Seguramente, te has quedado sin entrada para el festival de la Prensa.

Y tienes razón para el disgusto y hasta para pegarte un tiro.

El festival de la Prensa ha sido inolvidable. Y tú no has ido.

¡Razón tienes para disgustarte y para no saludar a los que emborronamos cuartillas! ¡Mira que no dar una entrada a cada zaragozano!

Ramón LACADENA

FLETA Y SUS PAISANOS

Terminado el festival de la Prensa en el Circo, el público, como otras noches, acompañó a Miguel Fleta hasta el hotel, aclamándole.

El público, numerosísimo, se situó frente a los balcones y con sus aplausos y vítores obligó al divo a que saliera a recibir el homenaje. El entusiasmo era enorme.

La rondalla de Calavia, que había acompañado al tenor las jotas que cantó en el Circo, se estableció también frente al hotel y dedicó una serenata al tenor paisano.

La algarabía de la calle impedía que casi

se oyese bandurrias y guitarras. Se cantaron algunas jotas. Crecía el entusiasmo.

Y, por fin, lo que tanto deseaban muchos, sucedió: Miguel Fleta cantó «para todos». La vibrante jota de su tierra salió de los labios del paisano, que no regateó su arte a nadie.

Fleta cantó una copla, y el público le hizo delirantes ovaciones.

Al fin, ya no tenía que haber resquemores por parte de nadie. Ahí estaba Fleta recordando que era aragonés.

Muy avanzada la hora, se fueron disolviendo los grupos, que comentaban con simpatía el rasgo del cantante... que no necesita de adjetivos.

CASI TODO ZARAGOZA OYO EL DOMINGO A FLETA

El festival celebrado el domingo por la Asociación de la Prensa fue el más popular de cuantos se han celebrado en Zaragoza.

No sólo asistieron a él los espectadores afortunados que lograron una localidad del teatro Circo. Hubo muchos conciudadanos nuestros que no lograron localidad de visual ni sin visual, y a pesar de ello oyeron a todos los cantantes que tomaron parte en la función. Escucharon desde el aria de la calumnia, que cantó Anibal Vela, hasta la última jota de nuestro eximio paisano.

Hizo el milagro la «radio». Fue montada en la central de Eléctricas Reunidas una estación emisora.

Dirigió el montaje el ingeniero director señor Hernández Gasque, ayudado por los señores Bas y Peguero.

Luego, en diferentes puntos de Zaragoza, se colocaron aparatos receptores de gran potencia, con alta-voz. Los hubo en la plaza de la Magdalena, en la calle de D. Alfonso, en la calle de la Parra, en el paseo de Sagasta y en la calle del Temple. La organización de este servicio estuvo encomendada a los señores Artal y Pérez.

Y por último, en las «candilejas» de la escena del teatro Circo, se instaló un micrófono, para lo cual dieron todas las facilidades la Asociación de la Prensa—encantada de dar a todo Zaragoza ocasión de escuchar a los cantantes—y la Empresa del Circo.

Todos los aparatos funcionaron admirablemente. Como la noche era favorable, los balcones de los pisos donde estaban las estaciones fueron abiertos. Y apenas hubo quien en cada calle se dió cuenta de que podían escuchar a Fleta, gratis, aunque fuese «sin visual», los alrededores de los puestos receptores quedaron atestados de público.

Hubo algunos aparatos particitlares que

funcionaron también admirablemente. Tuvieron un éxito rotundo el del casino Castellano-Aragonés y el del señor Izuzquiza, que también fué oído perfectamente desde la calle.

Y por último, el que se colocó en los balcones de las Eléctricas, hizo que quienes en días anteriores se aglomeraban alrededor del Circo haciendo esfuerzos auditivos sobrehumanos para «pescar» alguna nota suelta, oyeran con toda comodidad lo que sucedía a pocos pasos de ellos tras gruesas paredes.

Por esto decimos al principio que fué el del domingo un festival popular, pues ricos y pobres tuvieron ocasión de no perder nota que se cantara.

Y un éxito de la radio, que los radio-escuchas se proponen festejar reuniéndose en cordial banquete.

MIGUEL FLETA, EN LA ALCALDIA

A la una de la tarde se presentó ayer en el despacho de la Alcaldía, Miguel Fleta, para cumplimentar al alcalde.

Acompañaban al divo don Antonio Lasiera y el señor Casaseca.

El alcalde accidental, don Enrique Armisen, recibió la visita con verdadera satisfacción y afecto y entre Fleta y la primera autoridad municipal se cambiaron frases de cordialidad y simpatía.

Miguel Fleta hizo presente al alcalde lo muy agradecido que se marchaba de su estancia en Zaragoza y de las atenciones recibidas.

Y el señor Armisen aprovechó la coyuntura para testimoniar que Zaragoza debe siempre mirar con interés las manifestaciones artísticas de cualquier orden, cuando de hijos de Aragón se trata, a los que es necesario prestar todo el apoyo que se merecen.

Palabras acertadísimas del alcalde accidental, a las que Fleta puso el siguiente «colofón»:

—Es cierto. Nosotros, los aragoneses, defendemos lo nuestro, como pocos saben hacerlo, pero somos los primeros en «matar» a nuestros paisanos...

Miguel Fleta firmó en el Libro de Oro de la ciudad y el señor Armisen pidió al divo le enviase un retrato para que figurase en el despacho de la Alcaldía.

El alcalde despidió a Fleta con sentidas frases de cariño, acompañándole hasta la escalinata del edificio municipal.

El divo salió complacido de su visita al Ayuntamiento.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos Primo, Feliciano y Vicente, mártires; Santa Pelagia, virgen.

Cultos.—Los trece martes a San Antonio en la Parroquia de La Seo, San Pablo, San Miguel y Santa Engracia, a las ocho de la mañana; en San Gil, a las seis y media de la tarde, con plática.

En las religiosas de Santa Inés, los quince martes a Santo Domingo de Guzmán con misa de comunión a las siete y media y ejercicio con plática a las cinco de la tarde.

En la iglesia de las religiosas del Sagrado Corazón (vulgo francesas), último día del triduo a su fundadora Santa Magdalena Sofía Barat, canonizada estos días, con misa de Pontifical, a las diez y media, que celebrará el Reverendísimo Señor Arzobispo y sermón a cargo del M. I. Sr. Canónigo magistral don José Juliá. En la Reserva de la tarde también oficiará el señor Arzobispo.

Cuarenta horas.—De seis y media de la mañana a siete y media de la tarde, en el Oratorio de la Milagrosa (calle de D. Juan de Aragón).

EL ARZOBISPO VISITA EL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS DE LA CALLE DE FUENCLEARA

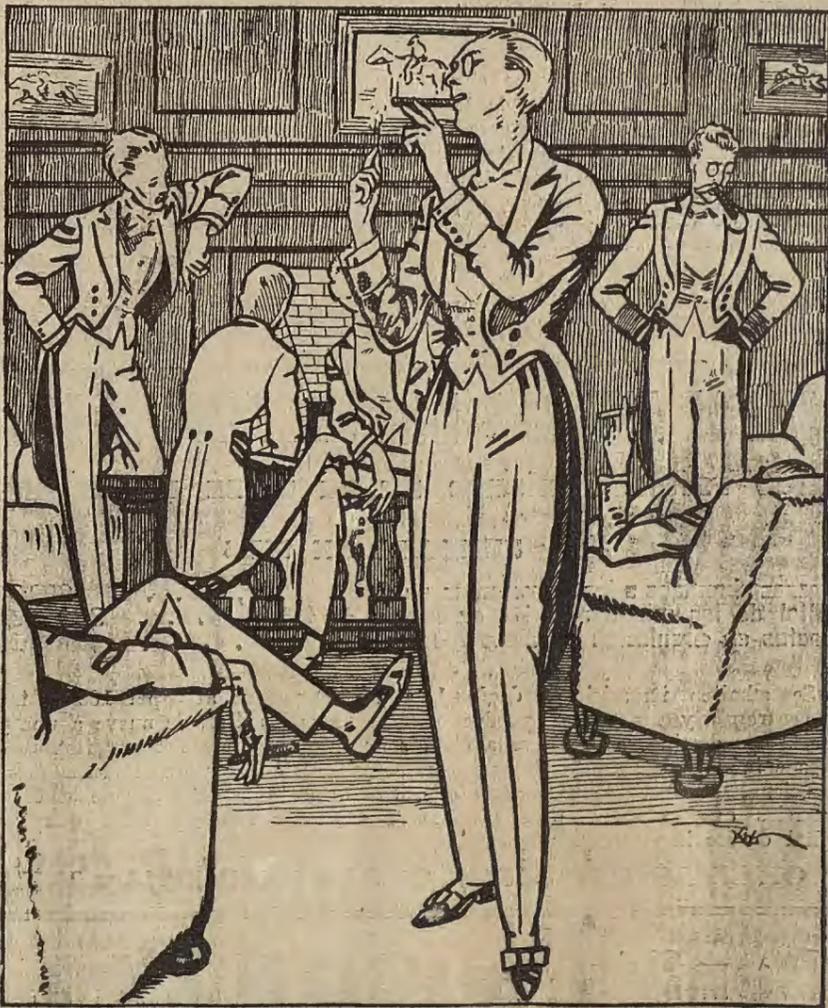
El prelado de Zaragoza, que poco a poco, en atención a sus muchas ocupaciones, va devolviendo las visitas a las corporaciones y personalidades que le cumplimentaron a su llegada, estuvo el domingo, a las tres y media de la tarde, en el Circulo Católico, sito en la calle de Fuenclara.

Con motivo de ser un día de fiesta y, más aún, por estar anunciada la visita del Arzobispo, a esa hora estaban llenos los amplios salones de socios protectores y activos, quienes aclamaron al prelado cuando acompañado de sus familiares penetró en los locales del Circulo.

El Consiliario de dicha Sociedad, don Santiago Guallart, pronunció elocuentes palabras de bienvenida, a las que contestó el prelado exponiendo una más su satisfacción de encontrarse al frente de una grey piadosa y fiel.

A continuación le fué presentada la Junta directiva, que le acompañó en la inspección de todas las dependencias, saliendo complacido el Arzobispo de esta visita y alentando a la Junta directiva para que prosiga en su labor católico-social.

Finalmente el señor Domercq dió su bendición a todos los presentes y unche se retiraron ante el templo en unillo de la tarde.



Todo elegante se viste siempre en la

Sastrería GIMENO

Independencia, 31

ECOS REGIONALES

EL PANTANO DE REINOSA

El interés vital de la región

Desde que vinimos a la vida periódica, nos trazamos la norma de defender los intereses regionales con todo el entusiasmo y toda la fe de que seamos capaces.

Consecuentes con nuestro ideario, en lo que a la Región se refiere, proclamamos que la vida, el porvenir de Aragón, están supeditados íntimamente a la política hidráulica.

El problema regional está vinculado al problema de riego. Sin agua, sin que el labrador tenga aseguradas sus cosechas, la prosperidad agrícola, y por ende la riqueza de Aragón, no se afianzará en la proporción deseable.

Actualmente son varios los proyectos de obras hidráulicas que están pendientes de ejecución.

Todos ellos interesantes, redentores y de suma trascendencia para las comarcas a que afectan.

Pero entre todos ellos, el vital, el básico, el que transformaría esencialmente la economía agrícola de Aragón, es el relativo al Pantano de Reinosa, que ha quedado relegado a segundo término, cuando debiera figurar en la primera línea, en lugar preferentísimo de las aspiraciones regionales.

Personas que por su capacidad técnica pueden hacerlo autorizadamente, afirman que el canal de las Bardenas, no tiene razón de construirse mientras no se encauce debidamente el aprovechamiento de la cuenca del Ebro, mediante la construcción del Pantano de Reinosa.

A los Altos Riegos, ahora, al parecer en periodo de intensificación de obras afortunadamente, sigue en prelación de importancia, sin duda alguna, el Pantano del Ebro.

El proyecto, en el que puso su talento y su entusiasmo un ingeniero de la talla de Manuel Lorenzo Pardo, que entraña en sí el impulso definitivo para el porvenir de Aragón, no debe continuar estancado como si se tratase de algo que a nadie le importara.

¿Qué causas hay que lo impiden? ¿Ambiciones personales, envidias, intereses mezquinos de índole particular? Pues dígase claramente dónde están vinculadas esas causas despreciables que tan definitivamente obstaculizan la gran obra redentora de la agricultura regional, y nuestras columnas acogerán con todo el beneplácito imaginable cuanto tienda de modo directo o indirecto a que el Pantano de Reinosa, el proyecto trascendentalísimo que entraña el interés vital de la región aragonesa, se impulse hasta ponerlo en condiciones de ejecución sin más demoras.

El día en Huesca

(De nuestro corresponsal señor Añoto)

IMPORTANTE REUNION EN ALMUDEVAR

Ayer por la mañana, en el teatro de la importante villa de Almuévar, celebró una reunión la Junta Social de Riegos del Alto Aragón con los vecinos de Almuévar, con objeto de tratar de la solución de importantes problemas que preceden al riego.

Asistieron a la reunión, por la Junta Social su presidente, don Jorge Jordana, los señores Sanz Soler, Fabiani, Lapazarán, Sirvant, Mur, Piracés, Palá, Aranda, el secretario señor Batalla (don Eduardo) y otros.

El teatro ofrecía un aspecto de verdadera animación.

El alcalde de Almuévar, señor Arguaseles, dirigió un cariñoso saludo a los reunidos e hizo la presentación de los señores de la Junta Social de Riegos.

El Sr. Jordana se levantó a hablar en medio de gran entusiasmo.

Primeramente, el presidente de la Junta So-

cial les estimula a que formen una Asociación seria, perfectamente organizada, requisito indispensable para gozar del crédito necesario para la adquisición de capitales, destinados a la realización de las obras que han de preceder al riego, haciendo distinción de las que deben realizarse en común y las particulares.

Hace consideraciones sobre las condiciones especiales de la villa de Almuévar y las estima favorables con la densidad de población y por la gran extensión de terreno fuera de la zona regable, que significa una riqueza aportable a la preparación de los terrenos para regadío.

Indica la probabilidad de encontrar empresas que se encargarían de la construcción de acequias y demás obras comunes pagándoles únicamente al contado el cincuenta por ciento de su valor y a plazos el resto y si podía conseguirse que la Caja de Previsión de Aragón, que según su estatuto tiene que invertir parte de sus fondos de reserva en obras de interés social agrícola, hiciera un préstamo a la Asociación de futuros regantes, en cantidad de ese cincuenta por ciento, y para reintegrarla a largos plazos, se tendría la solución de realizar aquellas obras sin desembolso de los agricultores.

El préstamo en estas condiciones sería muy ventajoso, ya que la mayoría de los pagos tendrían que realizarse cuando ya la riqueza estuviera producida.

Insiste el Sr. Jordana en la necesidad de la organización porque la riqueza futura es sobrada garantía para las operaciones de crédito.

Habla de la obligación de regar bajo la pena de expropiación que establece o que regula el decreto de ley porque se rige la Junta y manifiesta que tal disposición ha sido sancionada a propuesta de la Junta pero no con el carácter de rigor hacia el propietario, sino como medio de tutela, forzándole a preparar el residuo de sus fincas aun sacrificando parte de ellas cuando sus medios económicos así lo exigen.

Les aconseja que abandonen la opinión tan arraigada en esta tierra de que el que vende acaba y hace resaltar la ventaja de cultivar bien aunque para ello precise reducir en la mitad o en dos terceras partes las propiedades.

Expuso la necesidad de asegurar la residencia de los obreros agrícolas, facilitando su acceso a la propiedad y dándoles como premio de permanencia el derecho a cultivo en algunas parcelas.

A estos fines de asegurar y aumentar la población agrícola serían destinados los terrenos de carácter público y los de los particulares expropiados, los que serán parcelados y adjudicados a los que no posean nada o a los que posean menos.

Añade que la organización para el riego en la villa de Almuévar, además de la importancia de ser el ejemplo para las restantes grandes para los vecinos tiene la ventaja de servir de ejemplo para los vecinos de la zona regable.

Y termina el Sr. Jordana ofreciendo el incondicional concurso de la Junta y de cada uno de los señores que la componen.

El presidente de la Junta Social de Riegos al terminar su discurso fué muy aplaudido.

El señor Lapazarán hace resaltar la importancia del acto que se celebra y expresa la necesidad de que exista una gran confianza hacia la Junta por parte de los interesados.

Explica la necesidad de implantar los cultivos según los progresos de la ciencia agrícola, estableciendo lo que se llama regadío racional.

Habla admirablemente de los problemas de construcción de red de caminos, acequias y azarbes, estos últimos de imprescindible necesidad para dar salida a las aguas salitrosas.

Ocupase también de la necesidad de la concentración parcelaria en algunos terrenos.

El Sr. Lapazarán hace atinadas consideraciones acerca de otros importantes asuntos relacionados con las Obras de Riegos y termina su discurso ofreciendo el concurso de la Granja de Zaragoza.

El Sr. Sirvant ratifica las manifestaciones hechas por el Sr. Jordana referentes a la inversión de fondos de la Caja de Previsión Social de Aragón.

Advierte que las facultades de esta Caja son simplemente administrativas al regir los capitales ajenos y que, por tanto, al realizar sus operaciones de préstamo forzosamente tiene que exigir las garantías legales de que serán amortizadas. Para eso es precisa la organización.

El Sr. Fabiani, como representante de la zona Sur y por lo tanto de los interesados en tan redentora obra de riegos, expresa la conveniencia de que todos los agricultores hagan la unión y de que abriguen plena confianza en la actuación de la Junta Social de Riegos, cabeza que ha de dirigir estos trascendentales problemas.

LA COMPANIA DE OPERA DEL REAL

Llegaron esta mañana muchos de los artistas que forman parte de la Compañía de Ópera que debutará esta noche en el Teatro Olímpico.

Se cantará esta noche la ópera de Puccini «La Bohème».

Mañana cantará el diyo aragonés Miguel Fleta la ópera de Verdi «Rigoletto».

La inauguración del Olímpico va a constituir un grandioso acontecimiento.

Han llegado muchísimos forasteros que anhelan vivamente oír cantar a Fleta.

COLONIA ESCOLAR ZARAGOZANA

Ayer hizo una excursión a esta ciudad la colonia escolar zaragozana perteneciente al Sindicato de Ferrovianos, sección Norte.

Se dispensó a los excursionistas un entusiástico recibimiento.

Los escolares visitaron la catedral, claustros de San Pedro, antigua Universidad sertoniana, y otros monumentos históricos.

A las cinco de la tarde regresó la colonia escolar a Zaragoza, habiéndoseles tributado en la estación una despedida cariñosísima.

LA FIESTA DE LA FLOR

Para la obra antituberculosa se recaudaron ayer, en Huesca, unas cuatro mil pesetas.

Se celebró ayer esta fiesta de carácter benéfico con gran brillantez.

(Por teléfono)

LLEGADA DE FLETA - RECIBIMIENTO EN REINOSA

En su magnífico automóvil llegó ayer Fleta, a las siete menos cuarto de la tarde.

Le acompañaban su secretario y varios amigos particulares.

Esperaba la llegada del diyo numeroso público, que le hizo un cariñoso recibimiento.

Fleta se hospedó en casa del propietario del Olímpico, don Antonio Pie. A poco de llegar allí se presentó una rondalla que le obsequió con una serenata.

En el momento en que teléfono se está celebrando la primera función en el Olímpico. Se canta «La Bohème», con el teatro lleno de público.

La vida en Teruel

(De nuestro corresponsal)

SUICIDIO

El 2 del actual, a las doce horas del día, fué encontrada ahogada en las inmediaciones del pueblo de Fuentespalda la vecina del mismo Inocencia Arbiol Segura, de 74 años, viuda, habitante en la masía de Los Plaus, de dicho término municipal.

Según averiguaciones practicadas, parece se trata de un suicidio.

DE INSTRUCCION PUBLICA

La Sección administrativa de Primera enseñanza remite al Boletín Oficial de la provincia una circular reclamando a todos los maestros de ella las cuentas justificativas de la inversión de las sumas de material diurno y de adultos de todo el año económico de 1924-25. Señala el plazo de un mes para el cumplimiento de este servicio.

Solicitan la permuta de sus cargos los directores de las graduadas de Calanda y Andorra, señores Gracia Ginés y Laviña Barrán.

NOTAS DE SOCIEDAD

Llegaron de Zaragoza doña Teresa Hijazo, viuda de Ortega y su hija Encarnación.

Se encuentra pasando una temporada en casa de sus hermanos los señores de Soler-Buiz, la señorita Alejandrina Ruiz.

Regresó de Zaragoza, donde en la iglesia de San Cayetano hizo el panegírico de Santa Emerenciana, en la fiesta que los turolenses sidentes en aquella ciudad dedican anualmente a nuestra excelsa Patrona, el sacerdote don Manuel Martín Hinojosa, quien se trasladó inmediatamente a Culla, localidad donde ejercer su ministerio.

BENDICION DE UNA BANDERA

Decididamente el día 21 del actual se celebrará la bendición y entrega de la bandera al Somatén de esta ciudad.

Con este motivo llegará a Teruel el vocal del Directorio general Mayandía.

Habrán varios actos, entre éstos, misa de campaña, recepción en el Gobierno civil, banquete, velada artístico musical y cena íntima.

DESPEDIDA

La Compañía de Lara que actuaba en nuestro teatro se despidió el domingo, poniendo en escena, por la tarde, «Doña Clarines» y «Consolar al triste» y por la noche, «Cobardías».

De Tarazona

TORMENTA

El sábado último, sobre las seis de la tarde, se desarrolló una tormenta, descargando bastante cantidad de agua, habiendo ganado bastante el campo, que presenta un buen aspecto, sobre todo los viñedos y olivares, pues los cereales se hallan adelantados hasta el punto de que se han segado algunas de las cebadas tempranas.

NUEVO SEMANARIO

El jueves último se publicó el periódico «El Eco», semanario independiente, que ya hace tiempo se publicó, y que lo dirige don Atlano Urquiz.

HOSPICIO

Ha sido nombrado director de este Hospicio el diputado provincial don Manuel Salte-rán, habiendo cesado en el cargo el capellán don Cirilo Larraz, que era quien lo desempeñaba.

ROBO

Hace unos días fué robado el establecimiento de zapatería que en el Paseo de los Aliados posee don Saturnino Hernández, apoderándose de unas pesetas.

Las autoridades trabajan para descubrir a los autores del hecho.

SOCIEDAD

Ha salido para Madrid el canónigo don Justo Goñi y de la misma población ha llegado el presbítero don Jorge Soria.

Para Zaragoza, el médico de la Beneficencia don José María de Grassa y familia.

Se encuentra entre nosotros el delegado gubernativo don Rafael del Castillo de Valencia, doña Purificación de Anchóriz y su hija María.

FUTBOL

A causa del mal tiempo se ha suspendido el partido que se iba a celebrar el último domingo, entre los equipos «Borja» y «Turiaso S. D.». Se celebrará el próximo día del Corpus. Diputación de Huesca

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA
Unico establecimiento de su clase en la provincia
FUNDADO EN 1876

Intereses abonados a los imponentes en 1924.	944.395'44 ptas
Capital de los mismos en 31 de Marzo de 1925	36.772.528'96 "
Libretas en circulación en dicho día	35.388 "

Se admiten imposiciones desde 1 a 10.000 pesetas al 3 por 100 de interés anual. Las entregas y los cobros pueden hacerse todos los días, de nueve a una y de cuatro a seis. Los domingos, de nueve a doce, solamente. Préstamos sobre fincas, valores públicos e industriales, alhajas, muebles, ropas y efectos análogos en condiciones económicas excepcionalmente ventajosas. Como esta Institución es exclusivamente benéfica, todas las ganancias que se obtienen se destinan a aumentar las ganancias que responden al capital de los imponentes.

OFICINAS: SAN JORGE, 10, SAN ANDRÉS, 14 y ARMAS, 30

Confitería GONZALEZ

Pruebe usted los bombones fabricación de esta casa y los **Caramelos GOLENZ**

D. Jaime I, 17 - Zaragoza

LA VIDA EN MADRID

(De nuestro redactor corresponsal señor Palacio Valdés)

El ferrocarril de Caminreal

Impresiones poco satisfactorias. — Aragón debe defender sus intereses. La presión de las grandes Compañías ferroviarias

He sostenido muy detenida entrevista con un alto funcionario del Ministerio de Fomento.

La gran amistad que hace años nos une, me ha servido de base para interrogarle sobre asuntos que tienen gran interés para Aragón en el orden ferroviario.

—¿Qué hay del Caminreal? — Le pregunto con la esperanza de que de sus labios brote una frase satisfactoria para poder transmitirla a los lectores de LA VOZ DE ARAGÓN.

Mi interlocutor se queda un momento perplejo y me responde:

—Pues del ferrocarril de Caminreal poco o nada puedo decirle, como no sea que es asunto que ha tenido una iniciación equivocada, a mi juicio, y que en el momento actual ofrece numerosas dificultades para una resolución favorable.

Y no estriban esas dificultades—añade el alto funcionario de Fomento espontáneamente—en nada más que en España es materialmente imposible luchar contra la cadena de intereses creados.

Así ocurre que la mayor dificultad que Aragón tiene que vencer para el logro de sus aspiraciones, por lo que se refiere al Caminreal, es la que plantean las grandes empresas ferroviarias.

Si Aragón se da cuenta de la trascendencia que supone el Caminreal, se impone, y sabe pedir y aún exigir, no digo yo que no pueda contrarrestarse la presión de las Compañías de ferrocarriles, que es intensa y porfiada.

Aragón pesa mucho—añade nuestro interlocutor—en las esferas del Gobierno—pero aun así no conviene que se conforme con asambleas para despertar el espíritu público. Esto es uno de los medios básicos para pedir. Pero el medio eficaz, ese, es pedir en forma que garantice la consecución del propósito.

Ya lo sabe Aragón. Creo que las manifestaciones transcritas, autorizadas y reveladoras de cariño a esa región por parte de quien las ha expuesto, deben tener una virtualidad decisiva para la provincia de Zaragoza.

Escrito lo anterior, llega a mí la noticia de que el alcalde de esa ciudad viene a Madrid para gestionar varios asuntos, entre ellos el de Caminreal.

Su visita puede tener singular trascendencia. La posición de Zaragoza respecto al Directorio no puede ser más favorable. Pero... a donde no llegue el alcalde en su gestión debe procurar llegar la provincia entera.

Porque sería muy sensible que en la pugna de intereses vencieran las potentes Empresas ferroviarias, con evidente perjuicio para una región que no tiene otra culpa que no saber pedir, exigiendo a la vez.

Madrid, 7-junio.

E. P. V.

Los Reyes en Madrid

ENTUSIASTA RECIBIMIENTO

El domingo, a las once de la mañana, procedente de Barcelona, llegaron los reyes a la Corte, acompañados de las infantas Cristina y Beatriz, del general Magaz y del séquito.

Desde las diez y media de la mañana, los alrededores de la estación estaban llenos de público, y en el andén se congregaron para recibir a los monarcas, el Directorio militar pleno, el

capitán general señor Weyler, los generales, jefes y oficiales de la guarnición franca de servicio, comisiones de los cuerpos militares, grandes de España, palatinos, aristócratas, damas, la reina Cristina, el príncipe de Asturias que vestía uniforme de alférez de Infantería, los infantes, don Jaime llevaba traje de etiqueta, la infanta Isabel, las autoridades todas, los subsecretarios y otros muchos invitados.

Una compañía del regimiento del Rey, con bandera y música, hizo los honores de ordenanza.

A las once en punto entró el tren en agujas, estallando una gran ovación.

Don Alfonso y doña Victoria abrazaron a la reina Cristina y a los infantes, y seguidamente saludaron a los allí congregados.

Organizada la comitiva, los reyes salieron con dirección a Palacio, en coches de caballos, ocupando el primero los soberanos y siguiendo el séquito, que era numerosísimo.

Los reyes fueron ovacionados al salir de la estación, en el trayecto, y al llegar a Palacio, en cuyas cercanías se habían congregado varios millares de personas.

En la capilla de Palacio los reyes oyeron una misa, acompañados de las personas que habían llegado de Barcelona con ellos.

Terminada la misa, don Alfonso envió un telegrama al rey de Italia, felicitándole en el 25 aniversario de su elevación al trono, y otro al Papa, de saludo filial con motivo de haberse celebrado en Roma la beatificación de la fundadora de las Adoratrices.

Despacho con el Rey

LOS COMISIONADOS VASCOS DAN LAS GRACIAS AL MONARCA POR LA ULTIMACION DEL CONCIERTO ECONOMICO. — EL DECRETO SE FIRMARÁ MAÑANA

Los generales Magaz y Gómez Jordana estuvieron en Palacio despachando con don Alfonso.

Ambos permanecieron en la regia cámara cerca de dos horas.

Al salir, el señor Gómez Jordana dijo a los periodistas que había dado cuenta al monarca de su gestión en la presidencia interina del Directorio, y al general Magaz le había puesto al corriente de todos los asuntos de la Presidencia.

—¿Se ha firmado el decreto relativo al concierto con las provincias vascongadas? —preguntó un periodista al general Magaz.

Todavía no, replicó el presidente, pues falta perfilar algo de la redacción del mismo.

Terminada la firma, estuvieron en

Palacio Millán Astray y los comisionados vascos.

Estos, a la salida, manifestaron que habían dado las gracias al monarca por haberse llegado a feliz término en el concierto con las vascongadas.

Y añadieron que don Alfonso les había dicho que mañana firmaría el decreto.

De la Presidencia

TODOS LOS SUBSECRETARIOS DESPACHAN CON EL PRESIDENTE INTERINO. — LA INTELIGENCIA FRANCO ESPAÑOLA EN EL PROBLEMA DE MARRUECOS. — LA REPRESENTACION FRANCESA. — FIRMA

Con el general Magaz han despachado esta mañana temprano todos los subsecretarios, marchando después el general a Palacio.

A su regreso, nos dijo que no había asuntos de interés que comunicar.

Preguntado si habían sido nombrados los técnicos españoles que han de intervenir en las negociaciones para llegar a una inteligencia con Francia en el problema de Marruecos, dijo que no.

Francia, añadió, ya ha designado parte de los suyos; son éstos: monsieur Seviemer, suprefecto de París y que desempeñó en Marruecos la jefatura de los asuntos civiles, y el embajador de Francia en Madrid, Peretti de la Roca.

Faltan para completar la comisión, un militar y un marino, cuya designación está por hacer.

Cuando las negociaciones hayan comenzado, dijo el marqués de Magaz, se incorporará a los comisionados el exministro francés Malvy.

España, terminó, nombrará muy pronto sus representantes.

Terminadas estas manifestaciones, el presidente nos facilitó una relación de los decretos sancionados hoy, y que son los siguientes:

Presidencia. — Real decreto prorrogando hasta el 31 de diciembre del año actual, la vigencia del de alquileres de fincas urbanas en toda España.

Gobernación. — Real decreto aprobando el plano de ensanche de la ciudad de Santander y desestimando todas las reclamaciones formuladas al mismo.

Otro concediendo nacionalidad española a un súbdito ruso.

Hacienda. — Nombrando jefe de Administración de segunda clase del cuerpo de abogados del Estado, a don Mariano Molina.

Idem de primera a don Pedro García Fernández, y de tercera a don Andrés Amado.

Guerra. — Disponiendo el pase a la reserva, por haber cumplido la edad reglamentaria, del teniente general don Fernando Carbó.

Idem del intendente don Francisco Cañedo Belenguer.

Gracia y Justicia. — Nombrando obispo de Salamanca al doctor Frutos Valiente.

Idem de Tortosa, a don Félix Bilbao.

Decreto creando un juzgado de primera instancia en Mieres.

Otro concediendo libertad condicional a 22 penados.

Trabajo. — Real decreto adoptando la legislación acerca del descanso dominical, al convenio firmado en la conferencia internacional del trabajo celebrada en Ginebra.

Los coros Clavé en Madrid

ENTUSIASTA RECIBIMIENTO. — DESCUBRIMIENTO DE UNA LÁPIDA

Ayer llegaron a Madrid, en tren especial, procedentes de Barcelona, los coros Clavé.

Vinieron novecientos coristas y cincuenta y siete estandartes.

Fueron recibidos en la estación por las autoridades, una comisión del Ayuntamiento, otra del Casal Catalá, del Círculo de Bellas Artes, de la Casa de Galicia y por numerosos individuos de la colonia catalana en Madrid.

La representación de la Casa de Galicia, vestía el traje típico de la región.

Los coros y sus acompañantes desfilaron por las calles céntricas de Madrid, dirigiéndose al Ayuntamiento, donde el alcalde y el gobernador pronunciaron discursos de salutación, que fueron contestados por el presidente de la masa coral.

Esta mañana se ha celebrado el acto de descubrir una lápida, dando el nombre de Clavé a una de las calles.

Asistieron los coros, las autoridades y comisiones de los coros regionales, pronunciando discursos alusivos al presidente del Casal Catalá, el alcalde y el gobernador.

Los coros cantaron el «Gloria a España», del que es autor Clavé.

La fiesta resultó muy solemne.

Partido de foot-ball

VENCE POR DOS A CERO EL EQUIPO MADRID

Ayer se jugó un importante partido, en el que contendieron los equipos deportivo de Gijón y el Madrid.

El partido fue muy duro, pues los gijoneses hicieron, desde el primer momento, un juego muy violento.

Venció el Madrid por dos goals a cero.

TOROS

LA NOVENA DE ABOÑO. — COGIDA DE GITANILLO. — SUFRE EL DIESTRO ARAGONÉS DOS FUERTES VARETAZOS

En la Plaza de Toros de Madrid se celebró ayer la novena corrida de abono, lidiándose reses de don Antonio Pérez Tabernero, que resultaron bravas y poderosas, y que fueron grandes.

Nacional I. fue la Providencia de los lidiadores durante toda la tarde, y muy especialmente la de Gitanillo, en su cogida.

Nacional toró bien de capa, hizo valientes faenas de muleta, y al herir, fue breve.

Se le ovacionó y dió dos vueltas al ruedo.

Agüero, que confirmó su alternativa, quedó muy aceptablemente, sobresaliendo de su labor un quite, coleando, muy oportuno y muy valiente.

Con la muleta fue breve, y matando estuvo bien, sobre todo en su segundo, al que le tumbó de un volapié magno.

Gitanillo fue cogido al torear de capa a su primero.

No se fijó en que el bicho gazapeaba, e intentó lanzar de frente por detrás, y al dar el primer lance, fue cogido y lanzado a gran altura.

Ya en el suelo, el toro le metió la cabeza y lo recogió nuevamente.

Gitanillo fue conducido a la enfermería en brazos de los asistentes, que

CHOCOLATES ORUS

Los mejores del mundo y fabricados a la vista del público; garantizando la pureza de sus componentes y su esmerada elaboración.

La Casa de más producción y venta de Aragón

Depósitos en todo el mundo

Recomendamos a las familias las clases especiales 5, 6, 7 y 8.

DESCUENTOS PARA LA VENTA AL POR MAYOR



GRAN CAFE ROYALTY

Este es el café predilecto del público por su esmerado servicio :: Helados de todas clases :: Grandes conciertos tarde y noche y a la salida de los teatros

ACUDA TODOS LOS DIAS AL CAFE ROYALTY

dando el público con el temor de que llevaba una cornada grande.

Afortunadamente o fué así. De la enfermería decían al poco rato, que Gitanillo padece dos fuertes varetazos.

Por el percance sufrido por el diestro aragonés, Nacional I mató cuatro toros.

Tercer Congreso de las Ciencias

UNA INVITACION

Una comisión de la Asociación del progreso de las Ciencias estuvo esta mañana en la Presidencia del Directorio, para invitar a éste al tercer Congreso de las Ciencias, que se celebrará en Coimbra en noviembre próximo.

Carreras de caballos

EL PREMIO DE 25.000 PESETAS

En las carreras celebradas ayer en el hipódromo de la Castellana, ganó el premio de 25.000 pesetas, concedido por el marqués de Villamayor, el caballo «Musolini», propiedad del barón de Velasco.

El Consejo del Directorio

LA REFERENCIA OFICIAL

A las nueve y cuarto terminó la reunión del Directorio.

Como de costumbre, el general Vallespinosa fué el encargado de dar la referencia de lo tratado en la reunión.

Comenzó diciendo que a pesar de ser lunes, asistió a ella el subsecretario de Estado, quien llevó asuntos que, sin ser importantes, requerían una rápida solución.

El marqués de Magaz dió cuenta a sus compañeros, con todo género de detalles de los recibimientos cariñosos y entusiastas en extremo hechos a los reyes en sus excursiones a Palafurgell, Gerona, Igualada y demás sitios a donde fueron, declarando el Directorio que está satisfechísimo de las manifestaciones que el pueblo catalán ha tributado a sus majestades.

Baste decir, con respecto a este asunto, que al regreso de los reyes a Madrid, en Reus, estaba el coche salón abarrotado de ramos de flores.

Manifestó el general Vallespinosa que los representantes vascos estuvieron esta noche en la Presidencia, despidiéndose del general Magaz y demás vocales del Directorio.

Quizá esta misma noche sea firmado por el rey el decreto del concierto económico con las Vascongadas.

Los periodistas preguntaron al general Vallespinosa si habían sido ya nombrados los técnicos españoles que en unión con los representantes de Francia han de llegar a una inteligencia en el problema de Marruecos, y contestó diciendo que en el Consejo no se habían ocupado de ese asunto.

Finalmente, dijo Vallespinosa, que con el presidente interino habían conferenciado el subsecretario de Hacienda y embajador de los Estados Unidos.

Con el primero se ocupó Magaz de la definitiva redacción del decreto concediendo el concierto a las provincias vascongadas.

La Fiesta de la Flor

ANIMACION EXTRAORDINARIA. LOS REYES RECORREN LOS PUESTOS Y HACEN IMPORTANTES DONATIVOS

A pesar de haber caído un chaparrón esta tarde, la fiesta de la flor estuvo muy animada, y la recaudación habrá de ser muy importante, a juzgar por los muchos donativos hechos.

Don Alfonso y doña Victoria estuvieron esta tarde tomando el té, en el puesto instalado por la marquesa de Argüelles.

Después visitaron el puesto que en el Retiro ha instalado con mucho gusto artístico y gran lujo, la marquesa de Valleilano, esposa del alcalde de Madrid.

También visitaron los puestos de la condesa de Romanones, duquesa de la Victoria, y el que preside en la pla-

za de España, la señora del embajador de Bélgica.

En todos ellos, los reyes hicieron importantes donativos, y además otros no meno es a las señoritas que durante el trayecto asaltaron el coche de los soberanos.

La comisión organizadora de la fiesta, mostrábase, a última hora de la tarde, muy satisfecha del desarrollo de la fiesta y de la recaudación que se obtenía.

A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA

Esta tarde se ha celebrado una tirada extraordinaria de pichón, a beneficio de la Cruz Roja.

En ella tomaron parte varios aristócratas, entre los que se cruzaron importantes apuestas, que quedaron todas a beneficio de tan humanitaria y patriótica institución.

Conmemorando un aniversario

DIVERSOS ACTOS

Con motivo de cumplirse hoy el 25 aniversario de la coronación del rey de Italia, han sido engalanados los balcones de la embajada de Italia y los del consulado de la misma nación.

En la iglesia pontificia se cantó solemnemente «Te Deum» y se dijo una misa, a la que asistieron el embajador y la colonia italiana residente en Madrid.

Después, en el palacio de la embajada se hizo la visita a la lápida conmemorativa de los muertos en la gran guerra, depositando el embajador dos enormes coronas de flores y laurel.

Esta noche se celebró un banquete de gala en la embajada italiana.

Entre el elemento pudiente de la colonia italiana en Madrid, se ha hecho una importante colecta para los pobres de la villa.

La beatificación de la vizcondesa de Jorbalán

UNA PEREGRINACION AL CERRO DE LOS ANGELES

A la causa de celebrarse en Roma la beatificación de la vizcondesa de Jorbalán, hija de Madrid, y que en el claustro se llamó la madre Sacramento, se organizó una peregrinación al cerro de los Angeles.

Partieron los peregrinos al cerro en tren especial.

En el monumento al Sagrado Corazón, se dijo una misa y luego predicó el P. Rubio, quien al dedicar un cariñoso recuerdo a los reyes, dijo que la Providencia les había protegido una vez más.

Exhortó después a los fieles a unirse en estrecha solidaridad para defender al trono.

Con el mismo motivo se celebró una fiesta en el convento de las Adoratrices, que fundó la vizcondesa de Jorbalán.

La familia real

EN HONOR DE LOS INFANTES

El día 28 se celebrará en el Real Sitio de la Granja el acto de entregar a los infantes don Jaime, doña Beatriz y don Juan, los pergaminos nombrándoles hijos predilectos. Revestirá, seguramente, este acto, gran solemnidad.

Hay el propósito de levantar una gran tribuna en la cual, parejas ataviadas con trajes típicos, harán una exhibición de bailes.

Había el propósito de que asistieran al acto los alcaldes de la provincia. Se desistió de ello, por indicación del rey, entendiéndose que no es oportuno en esta época que en los pueblos es de intenso trabajo, por la necesidad de efectuar la recolección.

EN EL PALACIO DE LA MARQUESA DE ARGUELLES

Las reinas doña Victoria y doña Cristina, después de permanecer en el kiosco de la marquesa de Argüelles, se trasladaron, a invitación de esta de-

ma, al palacio de Argüelles y allí se sirvió espléndida merienda.

EL PRINCIPE DE ASTURIAS

Hoy recorrió el príncipe de Asturias las calles de Madrid, en su automóvil.

Fué asediado en este paseo, por las señoritas postulantes de la Fiesta de la Flor, a las que entregó cuantiosos donativos.

Una denuncia contra un administrador

SE SOSPECHA QUE SE COMPRABA FINCAS CON EL DINERO QUE ADMINISTRABA

En el juzgado de guardia presentó una denuncia el conde de los Andes, contra su administrador Eduardo Ugas Gregorio Cortés.

Declaró el denunciante que tenía confianza ilimitada en su administrador, hasta el punto de que nunca le revisaba las cuentas.

Hace algún tiempo comenzó a observar cosas algo extrañas en la administración de sus bienes. Comenzó a efectuar indagaciones y comprobó que Ugas, careciendo por completo de fortuna personal, compró alguna finca y se dedicaba a negocios.

La finca que había comprado aparecía en el registro de la propiedad, donde efectuó una gestión el conde de los Andes, a nombre del ahijado del administrador.

Inmediatamente de haber comprobado este extremo, el conde practicó por sí mismo una comprobación de sus bienes y del estado de su administración, y comprobó la existencia de irregularidades, aunque no puede señalar la cuantía de lo distraído.

Sospecha, sin embargo, que alcanza a unos dos millones de pesetas.

En vista de la denuncia, el juez de guardia ordenó la detención de Ugas y de Cortés. Los dos negaron haber cometido el abuso de confianza de que les acusaba el conde, y en cuanto a la finca a que el denunciante se había referido, insistió Cortés en que es suya y nada tuvo que ver en su compra el administrador.

Después de tomarles declaración, ordenó el juez quedasen en prisión preventiva y que se haga una revisión completa de la administración de los bienes del conde, para comprobar a cuánto asciende lo defraudado.

El conde de los Andes estuvo en la presidencia conferenciando con el marqués de Magaz, a quien enteró de la denuncia que había presentado.

CUANDO EL AMOR SE ACABA...

En la Casa de Socorro del distrito de la Universidad, fué asistida María Marra, de quemaduras producidas con vitriolo.

Casi al mismo tiempo era asistido en la Casa de Socorro del distrito del Hospicio, Evaristo Embid, de quemaduras producidas también por el ácido sulfúrico.

Por las declaraciones de ambos, se ha podido reconstruir la historia, por cierto muy vulgar, de estos dos accidentes.

María y Evaristo sostenían relaciones amorosas, que Evaristo dió por terminadas hace algún tiempo. María no se avino a la ruptura y persiguió a Evaristo, llegando a amenazarle. Ayer citó María a Evaristo y se encontraron en un bar de la calle del Pez. María repitió la eterna historia, y Evaristo respondió con la eterna negativa. Subieron de tono las palabras y al fin, para cortar el escándalo, marchó del bar el galán.

María, entonces, sacó un frasco y arrojó sobre la cara de su exnovio, el ácido sulfúrico que contenía. Resultó Evaristo con quemaduras en la cara, el tórax y en otras partes del cuerpo. Parte del ácido alcanzó a María en una mano.

UNA CONFERENCIA

El presidente de la Cámara Agrícola

de Granada, dió una conferencia en el Centro Burgués, sobre cuestiones relacionadas con la agricultura.

FALLECIMIENTO DE UN HERIDO

Ha fallecido en el hospital Fernando Vallejo, herido por su hijo al salir en defensa de su madre.

Notas varias

MITIN DE PROPAGANDA SANITARIA

En el teatro Alcázar se verificó un mitin de propaganda sanitaria.

Presidió el doctor Navarro Fernández y hablaron varios médicos.

Entre los temas de que se trató, figuró la extensión que toma el cáncer bucal en todas las naciones y especialmente en España.

HOMBRE ARROLLADO Y MUERTO POR EL TREN

En la estación de Vallecas, el tren especial de Guadalajara atropelló al viajero Manuel Sánchez, de 18 años.

El tren le fracturó las dos piernas. Traslado al hospital, el infortunado muchacho falleció antes de llegar al benéfico establecimiento, a causa de la copiosa hemorragia.

TREN DETENIDO

Recibióse en la estación del mediodía la noticia de estar detenido el tren correo de Badajoz, a consecuencia de un desprendimiento de tierras.

No ocurrieron desgracias personales.

ACTOS DE SABOTAJE

Fué detenido un individuo que alquiló un taxi y lo abandonó después de haber arrojado en su interior un líquido corrosivo.

Parece ser que esta salvajada constituye un acto de sabotaje, como los que estos días se han venido cometiendo contra los coches de determinada sociedad de coches.

Al ser detenido el individuo en cuestión ha declarado que le pagaban los huelguistas de la aludida empresa de taxis, para que cometiera esta fechoría. Ayer practicó idénticos actos de sabotaje en cuatro coches.

REGRESO DE UNA COMISION

Ha regresado a Burgos la comisión que vino a gestionar el asunto del Crédito de la Unión minera.

Antes de marchar, obsequió con un banquete al señor Echevarrieta, que tan decisiva intervención ha tenido en la firma del concierto económico.

El carácter que se da oficialmente a los sucesos de Shanghai

UNA NOTA DE LA LEGACION CHINA

En la legación de la República china, han facilitado una nota oficiosa, en la cual se dice que el movimiento revolucionario de aquella República no es xenofobo ni volchevique, sino la protesta de unos estudiantes hijos todos de buenas familias y patriotas que, sin armas, pidieron se respetase el derecho y la justicia, procediéndose contra los malos tratos sufridos por obreros chinos en las hilaturas japonesas de hilo y algodón.

La policía, en el barrio extranjero, en lugar de calmar a los protestantes, recurrió a medidas extremas, disparando sobre la muchedumbre indefensa, matando e hiriendo a gran número de estudiantes y obreros.

La responsabilidad de lo ocurrido corresponde a las autoridades del barrio extranjero de Shanghai.

Llegan dos generales

SARO Y SOUSA, EN MADRID

En el expreso de Andalucía llegaron a Madrid los generales Saro y Sousa, procedentes de Teruán.

Les acompañan sus ayudantes. El general Saro regresará a Teruán dentro de pocos días.

Las provincias españolas

Barcelona

VISITA DE UNA CARAVANA MEJICANA

La Junta directiva de la Sociedad de atracción de forasteros, ha visitado hoy al alcalde para anunciarle que pronto vendrá a Barcelona una caravana mejicana para visitar de manera especial los centros fabriles.

En esta caravana, que la constituyen 200 personas, van varios obreros, cuyo viaje lo costea el gobierno mejicano.

Los expedicionarios, que llegarán a esta ciudad dentro del mes de julio, visitarán antes varias regiones españolas, entre ellas Aragón.

Todos los turistas son mejicanos. El alcalde ha dicho a sus visitantes que el Ayuntamiento organizará un programa de festejos en honor de los excursionistas.

BATALLA DE FLORES

En el paseo de Gracia se celebró ayer tarde la anunciada batalla de flores, que resultó muy animada y lucida.

La fiesta, que fue presenciada por varios millares de personas, se prolongó hasta las primeras horas de la noche.

LA DIRECTIVA DEL COLEGIO DE ABOGADOS

Ayer celebró la votación reglamentaria para la elección de cargos en la Junta directiva del Colegio de abogados.

Resultó elegido decano don Raimundo de Abadal; para diputado tercero, fue designado don José María Torres, y para diputado quinto, don José Borred.

LA UNIÓN PATRIÓTICA

El gobernador ha dicho a los periodistas que el día 15 del actual reunirá en su despacho a los comités de distrito de la Unión patriótica para proceder a la elección del comité local definitivo.

ANCIANO SUICIDA

En su casa número 274 de la Avenida de Alfonso XIII se ha suicidado el anciano de 74 años Francisco Martorell, que padecía una enfermedad crónica.

Ha dejado una carta para el juez, en la que dice que pone fin a su vida por no poder sobrellevar la desgracia de haber perdido a su mujer.

Esta hará escasamente un mes que falleció.

TELEGRAMA DE GRACIAS

El alcalde ha recibido un telegrama del presidente del gobierno italiano, Mussolini, en el que da las gracias a las autoridades y al pueblo barcelonés por la cariñosa acogida dispensada a los dirigibles italianos que estuvieron en Barcelona el 31 de mayo último, con motivo del viaje de los reyes.

A ALGECIRAS

El buque de guerra «Dédalo» ha zarpado hoy de este puerto con rumbo a Algeciras, en cuyo puerto se unirá a los demás buques de la escuadra española.

Por enfermedad de su comandante, el barco ha salido mandado por don Pedro María Cerdanolo.

EL FISCAL DEL SUPREMO

Para mediados de mes es esperado en Barcelona el fiscal del Tribunal Supremo, don Galo Ponte. Su viaje lo motiva la inspección de los tribunales barceloneses.

PARTIDO DE FOOT-BALL

Además de los que ya les he comunicado, jugaron ayer en Sabadell la selección catalana y el Sabadell. Ganó éste por 3-0.

PERIÓDICO SUSPENDIDO

Por orden gubernativa ha sido suspendido indefinidamente la publicación del periódico «Patria», de Manresa.

LA BANDERA DE LOS MOZOS DE ESCUADRA

Ayer fue restituida a los mozos de escuadra la bandera que recientemente les fue regalada, y que ha estado en el palacio de Pedralbes mientras la permanencia de los reyes.

La bandera fue llevada por el capitán Barrera y seguida de los mozos de escuadra. La banda del regimiento de Jaén acompañó la comitiva e hizo los honores, con una sección del mismo Cuerpo, en el acto de la entrega.

SE ROMPEN LOS FRENOS DE UN TRANVIA. — CHOQUE CON HERIDOS

Ayer, a las seis y media de la tarde, en la calle de Aribau, se rompió la cadena de los frenos de un tranvía que hace servicio. Las Cortes, iniciando un retroceso inevitable, pues al mismo tiempo saltó del cable el «trolley».

El coche adquirió gran velocidad y fué a chocar con otro que subía por la misma línea.

El choque determinó grandes desperfectos en ambos coches y lesiones de pronóstico reservado a María Figuerola, de 62 años; Francisco Elm, de 17; José María Peredel, de 30; Joaquín Duete, de 33; Felisa Oñó, de 34; Dionisia Miguel, de 62, y Custodia Rincón, de 22.

Teresa Ubón, de 63 años, tiene fracturadas varias costillas, siendo su estado grave. En el asunto interviene el Juzgado.

INCENDIO EN UN GARAGE

En un garage de la calle de París, número 201, se ha producido esta tarde un incendio, quemándose dos coches en reparación. Afortunadamente no ha habido desgracias personales.

Las pérdidas materiales ascienden a treinta mil pesetas.

UN PEQUEÑO ATRACO

En el paseo de San Juan se acercaron a Manuel Andreu dos individuos y mientras uno de ellos le tapaba fuertemente la boca, el otro le quitó la cartera.

Esta contenía, al decir del atracado, algunos documentos y cien pesetas en billetes del Banco.

Los deportes

EN RENIDO ENCUESTRO, VENCE EL BARCELONA AL EUROPA

Barcelona. — Con un lleno a rebosar, se celebró en el terreno de Las Cortes el primero de los dos partidos que deben jugar estos equipos, para disputarse la copa del conde de Lavern, que una selección de ambos conquistó al Nacional del Uruguay.

El encuentro ha sido muy reñido. El Europa ha desarrollado un hermoso juego, sobre todo sus líneas media y de defensa contrarrestando así brillantemente el ataque barcelonista. En general, el dominio ha sido alterno.

Los dos goals del Barcelona han sido hechos, el primero a los veinte minutos de comenzado el encuentro y lo ha entrado Sancho de un chut largo, rematando un corner que parecía despejado, y el segundo, siete minutos antes de terminar el partido, entrándolo Arnau al rematar un pase de Samitier.

El goal del Europa fué hecho en el primer tiempo, por Cros, aprovechando un barullo frente a la puerta del Barcelona.

Cinco minutos antes de terminar la primera parte, Samitier corriendo tras el balón, chocó con unos fotógrafos, al llegar a la línea de kik, lesionándose seriamente y teniendo que ser retirado en brazos de algunos empleados. En la segunda parte, reapareció, siendo ovacionadísimo.

Arbitró Villena, desafortunadamente, y los equipos se presentaron en la forma siguiente:

Barcelona: Bruguera-Surruca, Walter - Terralba, Sancho, Carulla-Piera, Arnau, Samitier, Alcántara y Sagibarba.

Europa: Bordoy - Serra, Alcóriza-Serra, Pelaó, Maurici - Pellicer, Cella, Cros, Montbrío y Alcázar.

Samitier, Piera y Alcázar, los tres internacionales de Berná, fueron muy ovacionados al salir al campo.

PARTIDO DE PROMOCIÓN

Barcelona. — En el campo del Español se jugó el segundo partido de promoción entre el Martinenc, colista del grupo A y el Júpiter, campeón del B.

Terminó el encuentro con empate a cero, adjudicándose la victoria al Martinenc, por haber vencido en el anterior partido.

No hubo incidentes, a pesar de que se desarrolló el partido en forma muy dura. Dominó en casi todo el encuentro el Júpiter.

Toros y novillos

EN BARCELONA

Plaza Monumental. — Saleri E. Valen-

cia toro por verónicas estupendas, y oye la primera ovación. En quites se lucen Saleri y Valencia.

El diestro clava cuatro pares de banderillas de exposición. (Ovación).

La faena con el trazo rojo es de las mejores. Sólo da unos pases sentado en el estribo, otros naturales, de pecho, ayudados, todo desde cerca.

Mata de un gran pinchazo y media superior. (Ovación y vuelta).

Segundo.—Mansot.

Valencia lo fija con unos lances ceñidos. (Muchas palmas).

Valencia encuentra a su enemigo difícil, por no pasar, y después de unos pases inteligentes desde cerca clava una superior, descabellando a la primera. (Ovación).

Tercero.—Bravo.

Nacional lo saluda con verónicas buenas. (Palmas).

El toro acude con poder a los montados, y los maestros se lucen en quites, especialmente Valencia en media verónica emocionante. (Ovación).

Después de brindar al diestro Lázaro, Nacional la pasa de muleta por la cara y con la derecha; mata de un pinchazo, una atravesada asomando al estoque por el brazuelo, otro pinchazo y media. (Regalo del brindado).

Cuarto.—Mansote.

Saleri lo pone a disposición de los piqueros después de varios lances ceñidos dados con valentía. (Aplausos). Se sale suelto de las varas, sin dar lugar a quites.

Saleri da unos pases eficaces, de maestro, reposado, y entrando en corte agarra una entera superior, acartando al primer intento de descabello. (Ovación).

Quinto.—Mansurrón.

Valencia lancea con verónicas tan apretadas, que se confundían toro y toreó. (Ovación).

Toma cuatro varas con gran dificultad. El manso llega a la muerte como para dar un disgusto. Valencia lo pasa desde cerca y breve, matándolo de un pinchazo y una entera. (Palmas).

Sexto.—Bravucón.

Nacional toro para fijar a la res. En quites, están los diestros oportunos. Valencia, en uno de peligro, se lleva al toro. (Ovación).

Nacional toro por la cara con la derecha. Salvando el pitón da un pinchazo. Vuelve a entrar agarrando una honda ligeramente atravesada. Descabella al cuarto intento. (Pitos).

EN GANDIA

Valencia I, Márquez y Villalta estoquearon seis reses de Suárez, que resultaron difíciles y broncas.

Valencia muletea artísticamente al primero y lo mata de dos pinchazos y una estocada corta. Es ovacionado.

Al cuarto lo pasaporta de una buena estocada, descabellando al primer intento.

Márquez toro con precauciones al segundo. Le receta media en buen sitio y descabella. Muchas palmas.

Al quinto, previa valiente faena, lo despensa de media superior. Ovación.

Villalta toro de capa con gran estilo, a pesar de habérselas con un buey, y hace grandes quites.

Con la muleta está muy valiente y adornado. Entrando a ley, deja media estocada que tumba sin puntilla. Gran ovación y vuelta al ruedo.

Al sexto lo toro superiormente, y le coloca dos superiores pares de banderillas. Con la flámula está artísticamente, dando algunos pases que son oleados.

Vuelve a entrar con toda ley y deja una gran estocada que basta. Gran ovación y petición de oreja.

EN VALLADOLID

Los novillos de Olairac, mansos. Lagartito, superior en el primero y muy bien en el cuarto.

Finito regular en los suyos, y Rodríguez quedó regular.

Puerto de Santa María

ALTERNATIVA DE BELMONTITO

En la corrida de toros celebrada ayer, tomó la alternativa Pepe Belmonte, recibiendo de manos de su hermano Juan.

Con ambos alternó Algabeño, y se lidiaron reses de Gamero Cívico.

Belmonte toro bien por verónicas al primero, e hizo un gran quite redilla en tierra.

Juan cedió los trastos a su hermano, con el ceremonial de rúbrica. Los hermanos se abrazaron y besaron.

Belmonte hizo un trasteo adornado y mató de un pinchazo y una estocada bien colocada. Ovación.

Al sexto lo finiquitó Belmonte previa una lucida faena, de un pinchazo y media estocada alta.

Juan Belmonte dió a su primero cinco verónicas, dos de ellas superiores.

La faena de muleta fué de aliño; mató de media estocada caída.

Al cuarto lo muleteó con reposo y arte y lo despachó de dos pinchazos y media estocada fea. Siseos.

Algabeño toro muy valiente y adornado a su primero, que lo mató de un gran pinchazo y una estocada superior.

Al quinto lo toro por naturales y lo remató de tres pinchazos y un volapié en las mismísimas agujas. Ovación.

Algabeño y Belmonte salieron de la plaza a hombros.

Un conocido contratista donostiarra se arroja al paso de un tren

FUE EL CONSTRUCTOR DE UN TEATRO, UN HOTEL ARISTOCRÁTICO Y UN BARRIO ELEGANTE

San Sebastián.—El viernes pasado se dió la noticia de haber arrollado un tren en Urnieta a un hombre de unos 50 años, que no fué posible identificar. Ayer se hizo la identificación de la víctima, comprobándose con gran sorpresa que se trataba de un conocido contratista de obras donostiarra, don Miguel Imaz. Era constructor de gran prestigio, y él construyó el barrio nuevo del Kursaal, el teatro Victoria Eugenia, el hotel María Cristina y otros edificios suntuosos de la ciudad. Gracias a él la industria de la construcción alcanzó aquí extraordinario impulso.

Dícese que son contrariedades económicas lo que indujo al suicidio al señor Imaz. La noticia es muy comentada, y en general se estima como una ofuscación del suicida ante una dificultad momentánea lo que impulsó al suicidio al señor Imaz. Aunque según parece su pasivo es considerable, también lo es el valor de los inmuebles que el señor Imaz poseía en la ciudad.

ROJO Y BLANCO

CAFÉ - BAR

Gran Salón de Billares completamente reformado
Salón para Café
Piano combinado con violines

Plaza la Constitución, 5

Aguas y Balneario de Grávalos

Las mejores aguas sulfurosas variedad sulfúrico-nitrogenadas. Sin igual para el herpetismo, escrofulismo, forunculosis, catarros crónicos, conjuntivitis crónicas, flujos blancos, lefatisimo, anemia sífilis en segundo y tercer periodos y otras.

Temporada oficial: De primero de julio a 15 de septiembre

Detalles al propietario en Grávalos

Dr. Bandragen

SANATORIO QUIRURGICO CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL DE LAS VIAS URINARIAS Y MATRIZ

Edificio aislado y rodeado de arbolado y jardín, con habitaciones confortables, de tres clases, para estancias de enfermos en tratamiento.

PASEO DE SAGASTA, 25

SOMBREROS DE PAJA

preciosos modelos desde 3 pesetas

JENARO PEÑA

Plaza San Lorenzo, 1

ZARAGOZA

El Mundo Deportivo

R. S. A. Stadium (Campeón de Aragón), 0
Iberia S. C., 2

Lo que creímos ver

IMPRESION DE CONJUNTO

Hagamos constar, ante todo, que lo del domingo más que un partido de fútbol, en el verdadero sentido de la palabra, pareció una lucha de 22 señores que adoptasen apariencias deportivas para dirimir antiguos y graves resentimientos.

Tenemos la absoluta seguridad de que si los jugadores aludidos en vez de salir a un campo a jugar al fútbol se hubieran reunido alrededor de una mesa de bacarrat o de ruleta, hubieran hecho sus jugadas y hubieran perdido sus dineros sin hacer un gesto violento y sin decir una palabra malsonante, aunque nadie hubiera presenciado la partida.

¿Por qué ante un público numeroso y en un asunto ni más ni menos trascendental que una partida de mus (o de bridge, si lo quieren ustedes más elegante) llegaron a perder la serenidad y hasta las «buenas formas»?

¿Fue el propio público el causante de la dureza extraordinaria del match, no superada ni por los más decisivos Madrid-Racing, Barcelona-Español o Valencia-Gimnástico?

Sinceramente creemos que no, porque el público empezó a chillar cuando ya se habían repartido muchos golpes, y al ver que aquello, decididamente, se convertía en lucha libre.

Que luego adoptasen una censurable actitud de agrado ante la violencia, hasta el punto de salir complacido de un partido (?) en que se vivió una cantidad mínima de fútbol, no quiere decir que fuera el origen de ella, iniciada libremente por los «equipiers», que cometieron el error de colocarse, una vez más, en posición «trágica» ante el fútbol, olvidando que el resultado de los partidos no influye para nada en la marcha de los clubs, en cuyo amor hay que buscar la única atenuante posible al proceder absurdo de los jugadores del domingo.

El resultado fue una consecuencia lógica de la situación de ánimo de los equipos, no un reflejo futbolístico técnico, del juego (?). Ha sucedido siempre lo mismo en la historia de este encuentro. Cuando el Iberia ha olvidado la «pelota» por buscar «personalmente» a los rojos, han vencido éstos. Ayer ocurrió lo contrario.

El Iberia, aun nervioso y violento, por necesidad, no llegó a olvidar tan completamente como el Stadium, que además de golpear las espinillas enemigas necesitaba dar-

le de vez en cuando al balón para hacerlo avanzar, mejor o peor, y meterlo en la red.

LOS DEL STADIUM

Nos pareció que durante el corto rato que se jugó el fútbol, la delantera roja estuvo peligrosa, especialmente Lozano II y Berróspide, rapidísimos y muy valientes, mientras los medios hacían (salvo Arilla) una labor muy mediana y daban lugar a que Camón y Ferrando trabajasen enormemente, defendiendo muy bien a Liria, aunque sin poder evitar que Luis Santías lanzase el cañonazo del gol, difícilísimo de parar, a pesar de ser mandado desde lejos.

Creemos sinceramente que fueron los rojos los que impulsieron el juego duro. Las primeras malas entradas se las hicieron a Jaumandreu. El primer fault se pitó contra ellos. Berróspide y Ferrando, a pesar de sus jugadas magníficas, y Loza I, que no las hizo, merecieron la expulsión. Claro que hay contrastes que impiden la generalización. Los dos jugadores más correctos fueron, sin disputa, dos rojos. Arilla, que marcaba a Carlos Santías, quien desde el percance de su hermano hacía entradas durísimas, se mantuvo, además de muy eficaz, noble y correctísimo. Camón, que tuvo una gran tarde, jugó irrepudablemente, además de segurísimo y muy valiente.

Lueña salió lleno de erosiones en un brazo, a pesar de la actitud pacífica a que le obligaba su situación de lesionado.

LOS DEL IBERIA

El ataque ibérico no estuvo mejor ni peor que el de sus rivales. El entusiasmo de Lozano II tuvo su equivalente en el de Naval, el nuevo delantero centro, que aunque estaba algo nervioso y tenía su injustificado temor a ser él quien rematara, promete ser un buen elemento.

El primer gol, no fue resultado de dominio que no lo hubo, por parte de ninguno de los dos equipos, sino de la superioridad de Luis Santías, que supo aprovechar la ocasión.

Los medios, francamente superiores a sus rivales. Burges hizo los pases a Carlos Santías demasiado largos y altos, pero por lo demás estuvo bien, como Daudén, que contuvo mucho, y García, que fue la iniciación de casi todo el ataque.

Ostale y Becana, muy bien. Becana fue el defensa de siempre y Ostale tuvo una de sus mejores tardes.

Jaumandreu hizo una gran parada a un chut de León (que abate siempre muy fuer-



EN EL CAMPO DEL IBERIA. - Una de las más interesantes jugadas del partido entre el Iberia S. C. y el Stadium R. S. A.

(Fotografado «La Voz de Aragón»)

(Fotos A. de la Barrera)

te y duro) y Savirón, tranquilo y seguro, paró bien tres o cuatro veces y salvó un corner de verdadero peligro.

EL ARBITRAJE

No comprendemos cómo Adrados se prestó a arbitrar el partido. Supone eso que nos perdone la apreciación—un pequeño exceso

de confianza en sí mismo. Motivos tiene para tenerla, porque su conocimiento del juego y su imparcialidad le hacen un gran árbitro. Pero seguramente no pensó en que, caso de hacerse duro el juego, su situación se hacía, en el acto, violentísima.

Adrados, como «as» de los árbitros regionales, es amigo de todos los jugadores, gualdineros como rojos, y tiene que dolerle mucho empezar a expulsarlos y ha de preferir intentar hacerles desistir amistosamente de sus violencias.

Esto, en un partido como el de ayer, no puede hacerse. Hay que castigar duramente todo lo que suponga mala fe y despos de hacer daño. Porque así como afortunadamente no ocurrió ningún percance serio, pudo resultar alguien con una lesión de importancia, y, prescindiendo de eso, no debe tolerarse que el amor propio herido de un señor, se traduzca en el dolor causado a un equipier rival, dándole irreflexiva y arrebatadamente un golpe y ocasionando una reacción en el agredido, que busca por todos los medios hacerle daño al que se lo causó a él.

Lo que vimos

Al las seis menos veinte, después de haber elegido campo la Real, frente al sol, se formaron bajo el pitó de Adrados y entre los banderines de Savirón y Acedo.

- Jaumandreu
- Ostale-Becana
- Burges-Daudén-García
- Santías (C)-Urroz-Naval-Santías (L)-Cubas
- Lueña-León-Lozano I-Lozano II-Berróspide
- Arilla-Unanue-Pujana
- Ferrando-Camón
- Liria

La arrancada inicial del Iberia es bien despejada por Camón, pero una jugada «infantil» de Unanue origina otra que vuelve a cortar el mismo defensa.

Burges hace una tijera que hubiera resultado preciosa si el balón no hubiese ido a la tribuna y enseguida observamos que el juego es muy mediano.

Hay una arrancada de Naval, difícilmente salvada, y otra del Stadium, acabada en buen centro y estropeada por offside de Lozano.

Sigue un gran avance de Santías, con pase matemático a Cubas y chut de éste, parando Liria.

Diputación de Huesca



LLEGADA DEL FISCAL DEL SUPREMO A ZARAGOZA: - El Sr. Ponte (x) rodeado de algunas de las personalidades que le esperaban en la estación.

(Fot. A. de la Barrera)

(Fotografado «La Voz de Aragón»)

Otro de la misma ala, que es despejado por Ferrando, muy bien, y una mano de Pacho, completamente de «as». La mano se convierte en un gran pase a Carlos Santías, que lo pierde.

El juego está niveladísimo y observamos que el equipo de la izquierda están marcados.

La pelota va de un lado a otro sin cesar. Hay un buen pase de García a Cubas, que chuta, parando Liria, que da sensación de seguridad.

Enseguida, un buen avance de Lozano, pase a León y chut al ángulo, que Jaumandreu detiene.

Otro del Iberia, un formidable despeje de Ferrando, unas cabezas de Arilla, muy bonitas, y un pase a Lueña, que chuta, parando Jaumandreu y entrándole todos muy fuerte. (Protestas).

El ala derecha del Stadium sigue sin un mal balón. Unanue no reparte ni poco ni mucho y no hay más que buenos despejes de las dos defensas y una gran voluntad por parte de Lozano II y Naval.

Se pita el primer fault contra los rojos, que se convierte en pase a Carlos Santías, que centra fuera.

Sigue un magnífico de Cubas y una gran jugada de Ferrando, que salva de cabeza.

Otro y un intento de remate de Naval, que salva bien Liria.

A la media hora de juego, toca Berróspide el balón por primera vez, centra, y se pita offside de Lozano II, que juega muy valiente y empuja mucho.

Otro pase a Berróspide y de éste al interior, que chuta flojo, deteniendo fácilmente Jaumandreu.

Avance del Iberia y offside de Santías.

Otro del Stadium, muy bonito, entre Lueña y León, acabado en chut del primero, colocado poco flojo.

Ostalé y Ferrando juegan un rato solos echándose el balón, con despejes «populares».

Mano de Unanue cerca del área. La tira Santías I a su hermano, que centra, rematando Urruz fuera.

Otra de Cubas, que tira Camón, escapando Berróspide, pero la saca por exceso de velocidad.

Peligrosísima arrancada de Santías, salvada por Pujana. Vuelve a cogerla, despeja Ferrando convirtiéndose en avance de Berróspide, que centra muy bien, rematando Lozano II, a la carrera y ganando Jaumandreu, sin bloquear.

Santías vuelve a correr, pero suelta el balón porque se ve en offside.

Faults de Lozano. Un avance bonito de los rojos. Despeje frustrado de Becana por entrada de Lozano y peligro que Ostalé salva; Ferrando, con una cabeza magnífica vuelve el bala al lugar del suceso, y hay un chut de León desde muy cerca y una gran parada de Jaumandreu, de las de «salvo un gol seguro, etc., etc.»

Chut de Santías a la media vuelta, que

va fuera. Centro de Carlos, que Naval no remata.

Sorpresas. Entusiasmo. Y se acabó el fútbol. Son las seis y cuarto.

El juego se ha hecho, instantáneamente, duro.

Y con fault de Daudén a Unanue, juego de patadones por los turnos de los cuatro defensas, encontronazo de Daudén con Lozano I y patada de Ostalé a Lozano II, acaba el primer tiempo.

Fleta abandona el campo. Se le aplaude, aunque se ha echado de menos a Villalta.

Savirón entrega el banderín de linesmen a Fantoba y se coloca en lugar de Jaumandreu, que se resiente de sus lesiones.

Los primeros momentos son de una calma extraordinaria.

Avances de los dos bandos en los que destaca uno muy bueno de Berróspide, que chuta, pasando bien Savirón y entrándole León feamente.

Inmediatamente, el primer «herido grave». Es el propio Berróspide el que golpea en el tobillo resentido de Santías y el juego se interrumpe bastante tiempo.

Berróspide centra, despeja Savirón y vuelve a chutar parando otra vez muy bien.

Fault de Unanue, que no se pita.

Pases Santías I, Santías II y buen avance de Lozano II, que Ostalé salva, con pase atrás a Savirón.

Fault de Lozano II. Fallo de Ferrando y luego córner conseguido por Naval, del propio defensa. Lo tira Carlos Santías medianamente y despeja Camón.

Fault de García y chut de Unanue, desde el centro del campo.

Fallo de Ostalé y córner que no se pita.

Unanue mejora algo de juego, pero así como en el primer tiempo prescindió de su ala derecha, olvida ahora a la izquierda.

Hay unos magníficos despejes de Ostalé, que pasa a Cubas y éste a Santías, que no puede correr. Lo hace Cubas y sigue avanzando, salvando Camón una situación comprometidísima.

Unico pase de Unanue a Lueña.

Arrancada de Santías II a quien Arilla sujeta bien.

Se reanuda la serie de patadones sin objeto que llevan la pelota de Ferrando a Becana y viceversa y a los pocos momentos (7,5) el segundo gol.

Avanza rapidísimamente Carlos Santías. Ferrando, comprometido, lo echa a Liria, y por si Santías lo alcanza, lo obsequia con una magnífica zancadilla seguida de un movimiento de brazo que no queremos creer que fuera un nuevo empujón agresor, sino el generoso intento de evitarle el tozón.

Ordena Adrados el correspondiente penalty, que quiere tirar el agredido, pero que por fin tira su hermano muy bien, fuerte y casi por el centro. Liria hizo una gran estirada y casi tocó el balón.

Malísima entrada de Carlos Santías a Ferrando, que no se pita. Otro fault del mismo, que se pita, y melée frente a la meta de Savirón. Liria II tira fuera y se arroja al suelo.

Vuelve Unanue, que se había ido unos momentos. Fault de Burges.

Córner contra el Iberia, que tira Berróspide, recogiendo Lozano II y despejando Savirón.

Faults numerosos y graves algunos, que no se pitan y juego otra vez nivelado, después de un pequeño acoso del Stadium.

Camón y Ferrando actúan con gran valor. Y se inicia el franco reinado de la libre «equimosis».

Se ven gran número de faults (más bien lucha libre) de Daudén y León, una carga espantosa de Berróspide, que hace tambalear a Becana (II) y una verdadera colisión Pujana-García, con el pretexto de quitarse el balón.

Los jugadores, en franca insubordinación, hacen cosas raras. Lozano I salta sobre Daudén, estando éste en el suelo. Pujana chuta contra el grupo que forman Adrados y los jugadores.

Savirón pide auxilio porque lo insultan. Adrados pronuncia un elocuente discurso y numerosos iberistas se van hacia los insultadores. Se mastica «la óblea».

Un rojo chuta contra la delantera de preferencia. En vez de disculparse se enfada.

Y con un córner dado a Santías y Camón y despejado por el mismo, un avance de Lozano I, a la desesperada, y un ligero dominio del Stadium acaba la contienda.

PARA LOS EQUIPIERS

Es hora ya de que la rivalidad de nuestros clubs entre en cauces deportivos.

Comprendemos que es muy difícil que eso se logre, porque siempre se han distinguido en su odio mutuo las familias más vecinas, los pueblos más cercanos y las naciones más próximas.

Querriamos, sin embargo, aunque esto sería platicar en el Sahara, recordar otras tardes futbolísticas, ya que no bastan para calmar los ánimos, las reflexiones que se hacen sobre la importancia, completamente nula, del resultado de un partido.

Y ese recuerdo se convierte en unas preguntas.

¿Por qué el campeón de Aragón, que sabe perder tan deportivamente, por 8 a 0, no sabe perder por una escasísima diferencia frente a un rival de la región?

¿Por qué el Iberia, que tan correctamente sabe resignarse a un 4-0 tan injusto como el que aquí logró el Español, no sabe, cuando vienen mal dadas, perder tranquilamente frente a los rojos?

Y antes de que nadie conteste a esas preguntas hay que hacer una afirmación rotunda. La de que el amor propio debe llevarnos ante todo, a buscar la propia perfección.

Sin corrección, la perfección no cabe y la corrección más elemental manda que cuando alguien se decida a jugar a algo, tenga

la seguridad de que va a saber perder sin un gesto ni una protesta.

¿Que dirían los jugadores del domingo si vieran que un señor que perdía una partida de ajedrez, al ver a su rey, solo y acorralado, le daba una patada al tablero y se lo metía por un ojo al que acababa de vencerle?

Reserva del Iberia, x Juventud, 1

Acudió numeroso público a presenciar este encuentro, siempre interesante, y más conociéndose el interés que para lograr la revancha había de poner el Iberia, batido en el anterior.

En el primer tiempo, en el que dominó fué alterno, hubo bonitas combinaciones del Juventud, un gol, conseguido por Serrano al poco tiempo tiempo de empezar y el empate conseguido por Urbano al lanzar un penalty que Mariano intentó en vano detener.

En el segundo tiempo, que no resultó tan interesante, el Juventud dominó plenamente y a la actuación de Solsona se debe el que el encuentro acabase con empate a uno, a pesar del acoso del Juventud.

Arbitró el primer tiempo Jaumandreu y el segundo Andrés.

El juventud alineó a Mariano, Tolosana, Tolosana, Egea, Frontiñán, Puértolas, Castellot, Serrano, Catalán, García y Ruiz.

Y el Iberia a Solsona, Rubio, Pinilla, Mafieru, Peña, Duce, Marqueta, Moreno, Briz y Urbano.

CAMPEONATO MILITAR

En el campo del Zaragoza el equipo del regimiento de Gerona, venció, por 4 a 1, al de Artillería.

En la primera parte dominó Gerona y a los pocos minutos el medio centro pasa al interior izquierda y un avance bonito es interceptado por mano en el área consiguiendo, con el penalty el primer goal.

A los diez minutos escasos Larrañaga consiguió el empate.

Momentos después un nuevo penalty contra los Artilleros dió lugar al segundo gol de Gerona, que aún logró dos más en el segundo tiempo los del 22, por mediación del interior izquierda y del delantero centro respectivamente.

CAMPEONATO INDUSTRIAL

En el campo del Iberia, el Galletas Patria venció (3-0) al Noticiero.

Uno de los goles fué conseguido de penalty y los vencidos, de los que se distinguieron el portero Larroy (que tuvo una gran actuación) Rufo, Sanz y Casado han presentado una protesta, porque entienden que la indiscutible superioridad de sus vencedores no es legítima, dadas las normas de este campeonato, ya que seis de sus jugadores no pertenecían a la casa.

LOS VINICOLAS

En el Zaragoza, al amanecer se encontraron dos formidables onces, extraídos del Juventud Mercantil; el Ojén y el Moscatel (ambos F. C.). Tras enconada lucha de 3 horas venció el primero por dos a uno. Tarazona y Cardona lograron los goles del vencedor y el señor Blanco salvó el honor del vencido con un puntazo verdaderamente soberbio.

Esto nos lo ha contado un amigo que tenemos, que aunque es sereno—por eso estaba allí a aquellas horas—confiesa que le gustó el Ojén y el Moscatel y que, de vez en cuando, le gusta Blanco.

Pepe LUIS

La cocina práctica

PASTELILLOS CALIENTES

Adelgácese la masa hojaldrada hasta dejarla del grueso de un duro y con un saca bocados se cortará en redondeles y se irá colocándolos en una plancha de hierro, humedézcanse por encima, póngase en cada uno una cantidad pequeña de ternera con setas y alcachofas u otro cualquier relleno que se tenga a mano, háganse otros tantos redondeles que se irán poniendo sobre cada cantidad de carne y con otro sacabocados más pequeño se asentará para que se unan bien.

Enseguida se bañan con huevo y se meten en un horno algo caliente, y cuando estén dorados y esponjados se sacan, debiéndose comer en seguida, pues pierden todo el mérito si se vuelven a calentar. El mariscal Enrique de Richelieu decía que para comer a gusto estos pastelillos era necesario que cada comensal llevase un horno en el bolsillo. A nuestro gran poeta don José Zorrilla le gustaban tanto que frecuentaba mucho, en busca de ellos, una vieja pastelería de la calle de Mesón de Paredes.



FIESTA ESCADERIL CELEBRADA EL DOMINGO A ORILLAS DEL EBRO. - Comida que se sirvió en la plazuela de "Las Peñetas," (Foto A. de la Barrera)

(Fotograbadó LA VOZ DE ARAGON)

Noticias del Extranjero

Los franceses en Marruecos

COMO SE VERIFICÓ EL ABANDONO DE LA POSICION DE SKER

PARIS. — El corresponsal en Tatinat de «L'Echo de Paris» envía a su periódico detalles del abandono por parte de los franceses de la posición de Sker, que estuvo sitiada treinta y ocho días.

Después de un cañoneo violento pudieron los legionarios franceses llegar a la posición y comenzaron a evacuarla bajo el fuego rilado.

Al abandonar la una mina voló la instalación.

LA POSICION DE ASTAR

PARIS. — La posición de Astar fue violentamente atacada y muerto de un disparo el jefe europeo de la posición.

NO HUBO COMBATE

En la posición de Sker, que el enemigo tenía al momento de la evacuación de la posición, se desarrolló el combate en un frente de más de cinco kilómetros, combatiendo con vigor y llegando constantemente al cuerpo a cuerpo.

Los franceses pudieron salvarse gracias a la superioridad de su artillería.

En algunos momentos el duelo de artillería alcanzó la intensidad de muchos fuertes encuentros de la gran guerra.

La crisis en Bélgica

PROBABLE GABINETE

BUSELAS. — Las derechas, después de una agitada reunión, tomaron por 72 votos contra 42 el acuerdo de colaborar en un ministerio católico-socialista.

Créese que el Gobierno quedará constituido por los siguientes señores:

Presidencia y Hacienda, Foullet.

Instrucción, Tschoffen.

Economía, Jassen.

Agricultura, Van Veyont.

Defensa nacional, general Kessens.

Colonias, conde del Lidckerke.

Hasta aquí, todos católicos.

Las carteras para socialistas serán:

Exterior, Vanderveelde.

Industria y Trabajo, Wailers.

Ferrocarriles, Ansele.

Ciencia y Arte, Huysmans.

Interior, Laboulle.

El match de Boxeo

Paulino-Delage

VENCE EL VASCO

ORAN. — Celebróse el match de boxeo entre el belga Delage y Paulino Uzcudum.

El partido se concretó a quince rounds y venció Uzcudum por puntos.

No hay tal conferencia de desarme

RUMOR DESMENTIDO

PARIS. — Han sido desmentidas las noticias que habían publicado algunos periódicos ingleses según las cuales se va a convocar en plazo breve una conferencia del desarme, en la cual participarían Alemania, Inglaterra y Francia.

Esta noticia carece en absoluto de fundamento.

El movimiento revolucionario en la isla de Samos

SE SUBLEVAN LOS HERMANOS YAYADAS

Atenas. — Los hermanos antihelénicos Yayadas han logrado organizar un movimiento revolucionario en la isla de Samos.

Las comunicaciones con la isla están cortadas.

Los rebeldes, mediante un hábil golpe de mano, se apoderaron del gobierno de la isla e izaron el pabellón italiano en el palacio del gobierno.

DETALLES DEL MOVIMIENTO

Atenas. — Los informes recibidos de Mitilena y Chios confirman que los dos hermanos Yayadas son los autores del movimiento revolucionario.

Estos jefes tuvieron en jaque a las autoridades de la isla durante varios años y hace tres que estaban refugiados en la isla de Patmos, donde tenían numerosos partidarios.

Un despacho de Chios anuncia que a esta isla llegaron policía y funcionarios expulsados de Samos, pues los hermanos Yayadas confiscaron el tesoro y el dinero de los rebeldes, y para dar carácter político al movimiento proclamaron la autonomía y la república y dirigieron una proclama al pue-

blo pidiendo se celebren elecciones libres.

Después de desarmar a las autoridades y a las fuerzas militares, los insurrectos, que eran 60, abrieron la cárcel y soltaron a los prisioneros.

Una flotilla griega de destroyers bloquea la isla, donde está declarado el estado de sitio. Hoy desembarcarán las tropas del gobierno.

En Norteamérica pasan del calor al frío

EL TIEMPO HA CAMBIADO BRUSCAMENTE

Nueva York. — En las costas orientales ha pasado el calor que venía haciendo durante una semana.

Hoy comenzó a soplar el viento fresco nordeste en Boston.

La temperatura ha bajado en el transcurso de pocas horas.

Nueva York se ha visto refrescada súbitamente por una brisa marina, acompañada de espesa niebla.

Los paseantes, que habían salido a los parques para tomar el fresco, huyeron a sus casas para resguardarse del frío.

Los muertos a consecuencia del calor han sido unos 300.

ULTIMA HORA

Marruecos

PARTE OFICIAL ESPAÑOL

El parte oficial de Marruecos, dice que no ocurrió novedad en ninguna de las zonas de nuestro protectorado.

DETENCION DE UNOS VAPORES SUSPECHOSOS

Fez. — Unos buques de guerra franceses han encontrado dentro de aguas territoriales de Marruecos y detenido, por parecerles sospechosos, a dos vapores pesqueros alemanes, llamados «Leipzig» y «Dortmund», que fueron llevados al puerto de Mogador, donde estarán sujetos a vigilancia, a disposición de aquella autoridad marítima.

Extranjero

BEATIFICACION DE LA VIZCONDESA DE JORBALAN

Roma. — En la Basílica de San Pedro se verificó la beatificación de la madre María del Santo Sacramento, vizcondesa de Jorbalan.

Las peregrinaciones que se encontraban en Roma, asistieron a la ceremonia. También estuvieron presentes el embajador de España, marqués de Vilasinda y representantes de la nobleza romana y de la española.

Por la tarde, el Papa, precedido de la corte pontificia, bajó a la basílica, para venerar a la beata María del Sacramento.

En la basílica fueron colocados durante la ceremonia de la beatificación, dos estandartes que representaban dos milagros hechos por la beatificada.

Calculase que presenciaron la ceremonia unas 30.000 personas.

ESTA SOFOCADO EL MOVIMIENTO INSURRECCIONAL DE SAMOS

Atenas. — Ha sido sofocado por completo el movimiento insurreccional de la isla de Samos.

Las tropas gubernamentales desembarcaron en la isla sin incidente. Los insurrectos evacuaron la capital y se dispersaron por el interior. No hubo, por lo tanto, efusión de sangre.

Las autoridades legales serán probablemente restablecidas en sus puestos.

LOS JAPONESES EN CHINA

Canton. — En la estación de Shek Watong, al otro lado del río, 300 mil japoneses esperan a las órdenes del general Leung Huing Kai.

Han llegado a este puerto dos destroyers japoneses.

LOS SOCIALISTAS BELGAS

Bruselas. — Está celebrándose la

reunión del partido socialista, para tratar de la cuestión política.

El resultado de la votación no será conocido, pero según las impresiones de última hora, no hay mayoría favorable a la coalición con los católicos.

LOS ASESINOS DEL «SIRDAR»

El Cairo. — El tribunal que ha juzgado a los autores de la muerte del «sirdar», han sido condenados a muerte.

El chófer que conducía el «auto» en que se fugaron los criminales, fue condenado a doce años de prisión.

LA CONFERENCIA FRANCO ESPAÑOLA SE CELEBRARA EN MADRID

París. — El Gobierno español y el francés están de acuerdo para que sea Madrid el lugar donde se celebre la conferencia franco española.

En cuanto a los plenipotenciarios de uno y otro país, todavía no han sido designados.

UNA TORMENTA

León. — En Barruecos descargó formidable tormenta. Cayó gran cantidad de lluvia y de piedra. Diluvio durante bastante rato y se registraron varias inundaciones. En Villa Preveda, el rublado destruyó los viñedos y los sembrados. Cayeron piedras del tamaño de nueces.

El vecindario está consternadísimo. También descargó formidable tormenta en Villamediana. Una chispa eléctrica mató dos mulas.

UNA MUJER ARRASTRADA POR EL TREN

Bilbao. — En la estación de Dos Caminos fue arrollada por un tren María López, que llevaba una niña de corta edad en brazos.

Por largo trecho fue arrastrada por el tren, hasta que el maquinista logró parar la máquina.

La desgraciada mujer fue conducida al hospital, donde falleció a los pocos momentos. La niña no recibió lesión alguna.

SE MOSTRARA CONTRARIO AL ESTATUTO

Tánger. — Los Estados Unidos nombrarán ministro plenipotenciario en esta ciudad a un antiguo diplomático que ya desempeñó anteriormente el mismo cargo.

Parece ser que este funcionario se mostrará contrario al Estatuto de Tánger.

Zaragoza-Palace Hotel

Pensión desde 11 pesetas. Agua corriente caliente y fría en todas las habitaciones. Bonito Restaurant a la carta y por cubiertos desde cinco pesetas.

Todos los días paellas especiales hechas al momento.

Servicio de bodas y banquetes.

PRECIOS DE SUSCRICION

A LA VOZ DE ARAGON

En Zaragoza, Huesca, Teruel, Navarra y Rioja

Mes 2 pesetas
Trimestre 6
Semestre 12
Año 24

En las restantes provincias:

Trimestre 7'50 pesetas
Semestre 15'00
Año 30'00

Extranjero:

Semestre 50 pesetas
Año 90

¡FIGURINES!

Los más elegantes, mejores y adelantados los encontrará siempre en el «CENTRO PERIODISTICO».

GRANDES SURTIDOS TODA LA TEMPORADA

Corresponsalia de Periódicos y Revistas Extranjeras y del Pais

SALON DE LIMPIABOTAS

«CENTRO PERIODISTICO»

JULIAN FRANCO

Cinegig; 1 - aragoza

Además de las varias que celebramos con Madrid, tenemos conferencias telefónicas diariamente con Barcelona y San Sebastián

Nuestro redactor - corresponsal en Barcelona es el conocidísimo periodista aragonés D. Arturo F. Bono

Nuestro redactor - corresponsal en San Sebastián es D. Alfredo R. Arriquieda, harto conocido para que necesite presentación

A todo comerciante le interesa una publicidad, que a la vez que económica, tenga garantizada su difusión y resultado artística

Ensaye su propaganda en «La Voz de Aragón»

Nuestro dibujante le hará cuantos bocetos desee y nuestro administrador le expone condiciones que aprobará espontáneamente Y no olvide que en pocos días LA VOZ DE ARAGON ha alcanzado una tirada sorprendente

LOS TEATROS

PRINCIPAL

«LOS CAMPANILLEROS»

De Muñoz Seca y Pérez Fernández es la comedia de anoche, en la que hay una idea admirable: la intervención del elemento popular—los campanilleros—que produce magníficos efectos y que, por lo demás, no es sino una de tantas comedias en la que los toques sensiblero-convencionales contrastan violentamente con la gracia, el acertado tono general de la obra.

Hay una señorita, que vive discretamente con su hija, intentando olvidar la «gracia» que le hizo su novio en la juventud. Aparece el gracioso y tras el despelleje de las amigas y por la intervención de la hija «mamá», lo perdona y se van todos mientras el criado fiel, enamorado de su ama queda mordisqueando un mantón de Manila.

Los actores, una vez más, admirables. García León hizo un «Remonta», magnífico. Borrallo tuvo hasta el talento de dar sentido humorístico a un párrafo literario-descriptivo, bastante cursi, del segundo acto. La señora Giménez y Bruquera, lucharon con éxito con la desgracia de «poseer» los absurdos papeles serlos.

J. L. G.

La Compañía Alba-Bonafé está realizando una campaña brillantísima. Las tres obras que lleva estrenadas, «El juramento de la Primorosa», «La tía Javiera» y «Los campanilleros», han constituido otros tantos éxitos.

Esta noche se da la última representación Muñoz Seca y Pérez Fernández.

Mañana se estrenará el sainete en tres actos de Arniches, «Rositas de olor».

PARISIANA

Para mañana, miércoles, se anuncia el debut de un nuevo cuadro de variedades.

La Empresa, accediendo a peticiones de numeroso público y en vista del éxito alcanzado, aprovechando el encontrarse aún en Zaragoza, ha contratado a la gentil artista aragonesa Eloisa de Amaya, además de las cinco atracciones que ya tenía contratadas, formando el siguiente programa:

«Tito y Tita», aplaudidísimos acróbatas cómicos; Amalia Palacios, canzonetista de aires regionales; «Elios», celebrado caricaturista y manipulador; Pilar Bello, notabilísima bailarina aragonesa y que en el teatro Eldorado, de Barcelona, está conquistando grandes éxitos; «Berry-Frey», comediantes, gran atracción de variedades, con lujosa presentación en decorado y vestuario y la gentil y aplaudida Elvira de Amaya.

Gran programa y, seguramente, gran éxito de taquilla.

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — Compañía cómica (Alba-Bonafé).

Noche, a las diez y cuarto, «Los campanilleros».

TEATRO CIRCO. — Compañía de zarzuela. Hoy, martes, 9 de junio de 1925, «Roma se divierte».

A las diez y media de la noche.

SALON DORE. — Todos los días grandes sesiones desde las cuatro de la tarde. Escogidos programas.

ENA VICTORIA. — Sesión permanente. Seleccionadas películas.

SUCESOS

AHOGADA POR ACCIDENTE CASUAL

En el lavadero de la fuente pública de Bisimbre, apareció ahogada, en la mañana del 5 del actual, la vecina Leonarda Ostalé, de 65 años, viuda, creyéndose que el accidente fué casual.

DENUNCIAS

Por la Guardia civil, han sido denunciados: en Plasencia de Jalón, Vicente Franco Romero, por pastoreo abusivo en los terraplenes de la vía férrea de M. Z. A., kilómetro 306; en Ariza, por injuriarse mutuamente, las vecinas Luisa E. Martínez y Encarnación Rupérez.

ATROPELLADOS POR AUTOMOVILES

Manuel Miguel Diague, de 10 años, fué atropellado en la calle de la Democracia por el automóvil número 823, de la matrícula de Zaragoza, que era conducido por Manuel María Sala. Fué conducido a la Casa de Socorro y curado de varias contusiones y arañazos en la cara y frente, de carácter leve.

Félix Baile Alvarez, de 14 años, fué arrollado en el Puente de Piedra por el auto de esta matrícula, número 739, conducido por Joaquín Bueta Burberales. En la Casa de Socorro, a donde fué conducido, le curaron una contusión en la región glútea, de carácter leve.

EL MAL VINO

Fulgencio Andrés Romero, de 25 años, fué asistido en la Casa de Socorro, donde recibió asistencia facultativa por hallarse lesionado a consecuencia de una caída sufrida, por no andar con paso muy seguro, por haber bebido un poco más de la cuenta. Le curaron de una contusión en la región gurgino-labial izquierda, superior e inferior, con movilización del capino y dos incisivos superiores, calificada dicha lesión de pronóstico reservado.

UN INCENDIO

Un conato de incendio se registró en la farmacia de don José Gascón, sita en la calle de Miguel Servet número 21, siendo dominado a los pocos momentos de iniciado, por la precisa intervención de los bomberos.

ATROPELLADO POR UN CABALLO

Enrique Pérez de Ciria fué atropellado en la calle de Cádiz por un caballo propiedad de Eulalia Brualia, causándole al caer al suelo una pequeña herida en la ceja derecha; no quiso el lesionado recibir asistencia facultativa de la Casa de Socorro.

MIRANDO A LO ALTO

9 JUNIO 1925

Sol.—Sale en Zaragoza a las 4,29.

Se pone a las 19,36.

Luna.—Sale a las 22,23 y alumbra durante el resto de la noche.

Cuarto menguante el día 15.

Empieza el alba a las 2,25.

Termina el crepúsculo a las 21,40.

El tiempo.—Durante todo el día del domingo estuvo el cielo con muchas nubes. Sobre las tres de la tarde hubo chaparrón acompañado de algunos truenos. Ayer se despejó el cielo, soplando ventolina de dirección variable. Por la

tarde volvieron las nubes, pero sin descargar. El tiempo continúa relativamente esturioso y con tendencia a formarse tormentas.

OBSERVACIONES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS

Día 8 de junio de 1925:

Temperatura del aire (sombra), mínima 14,0.

Temperatura del aire a las seis de la tarde.

Temperatura del aire (sombra), máxima, 28,2 de 26,6

Humedad atmosférica máxima, 79.

Humedad atmosférica mínima, 50.

Dirección y fuerza del viento (a 7, 13 y 18 horas), calma, calma, N.O., E.

Estado del cielo (a 7, 13 y 18 horas), nublado, semidespejado, cubierto.

La fiesta de los pescadores

Resultó animadísima la celebrada el domingo.

Una reseña amplia, que ya tenemos compuesta, la publicaremos mañana.

Hoy no nos lo consiente la abundancia de originales inaplazables.

NOTICIAS

El tiempo.—Sudorosos y acongojados escribimos estas notas. De nada sirvió el chubasco que cayó el domingo casi a la hora de encaminarse la gente a la Plaza de Toros. De nada ha servido que las nubes, a ratos tendieran un dosel sobre la ciudad. Lo mismo el domingo que el lunes han sido, dos días de insupportable calor. Nunca con más propiedad que ahora pudimos decir que escribimos sobre las cuartillas regadas con nuestro sudor.

Doy 20.000 pesetas al que me preste 200.000 por seis meses, en segunda hipoteca sobre finca regadío, provincia Huesca, pudiendo si lo prefiere el que presta redimir la primera hipoteca del Banco Hipotecario y quedar primera hipoteca. Hotel Europa, habitación 35.

La Agencia de anuncios Faro repartió en el Circo unos bien editados programas de la fiesta a beneficio de la Asociación de Periodistas, que merecieron unánimes elogios.

El día 15 de los corrientes, a las once de la mañana, tendrán lugar en la Facultad de Medicina los exámenes de la carrera de practicantes. Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Necesito 200.000 pesetas, en segunda hipoteca por seis meses; daré 20.000; sobre finca provincia Huesca. Puede el que preste si lo prefiere redimir la primera hipoteca del Banco Hipotecario y quedar primera hipoteca Hotel Europa, habitación 35.

Doña María Gilaberte y don José Bailach Alcoriza, se servirán pasar por el Gobierno militar de esta plaza, en día no festivo, de doce a trece, para enterarles de un asunto que les interesa.

COMPRE V. SU ABANICO

donde pueda encontrarlo BONITO Y ECONÓMICO

Por eso debe visitar la casa

MARRAGO Y BERMEJO

MANIFESTACIÓN, 40

REUNIONES

La sociedad de parcelistas del barrio del Terminillo se reunió el pasado domingo, tratando de la aprobación del acta anterior, de las bases presentadas por el señor Pamplona para la instalación del agua en el barrio y aclarar las causas de no haber luz en algunas calles de dicho barrio.

OCASION

Piano CUSSO S. F. H. A., cuarto de cola, cuerdas cruzadas, cuadro completo de hierro, mueble color caoba, siete octavas

Informará la casa E. LUNA. D. Alfonso I, núm. 29, Zaragoza

CLINICA ALGORA

Curación de la sarna con baños sulfurosos en cuatro sesiones

Pl. Sas, 5. De 10 a 1 y 6 a 9

J. Pérez Larrosa

Médico y Profesor de Gimnasia

Director del Gabinete de Ortopedia y Mecanoterapia de la Facultad de Medicina

Especialista en enfermedades de los huesos, articulaciones y músculos

Cirugía Ortopédica-Gimnasia Médica-Masajes Tratamiento de las Hernias por el vendaje

Barrera de París

4 de Agosto, 22 y 24

SALON DE LIMPIAR EL CALZADO

Venta de cremas. Líquidos para limpiar el calzado de «ANTE». Gomas marca «PHILLIS» y colocación de las mismas pegadas, nuevo procedimiento de positivo resultado. Se reforma, alarga y ensancha el calzado. Gran Surtido en toda clase de accesorios.

MÉNDEZ NÚÑEZ, 5

(Entrada por la calle Alfonso)

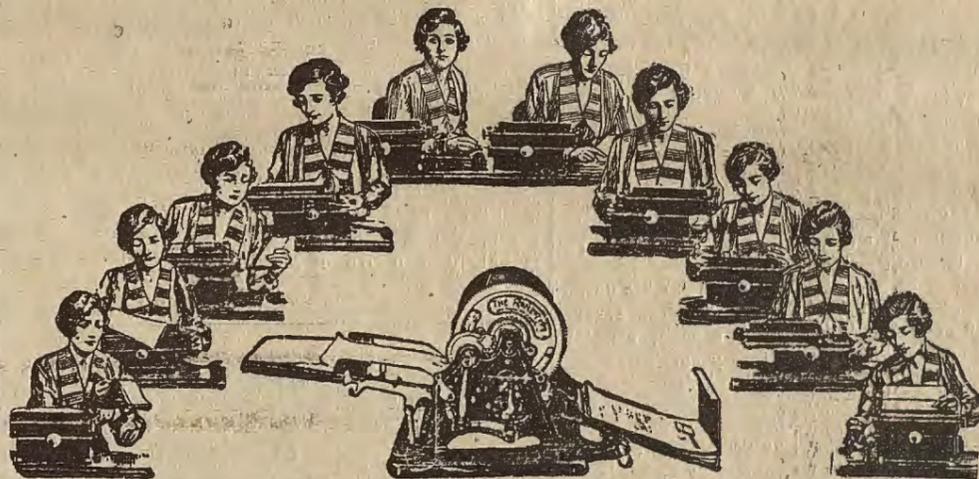
Dr. PERROTE

OCULISTA

Antiguo alumno de las Clínicas de París y Berlín. — Ex-ayudante del Doctor Bogt, Basilea

DE 11 A 12 Y DE 4 A 6

COSO, núm. 30 ESES



RONEOTYPE

LA MAQUINA QUE HACE EL TRABAJO DE 10 MECANOGRAFAS

Visitenos, o mándenos aviso por tarjeta postal y mandaremos detalles

Toda clase de Muebles para Oficina en Acero

ORGANIZACION MODERNA DE OFICINAS

RONEO IBERICA S.A

Rambla de Cataluña, 56

y Ronda Universidad, 15-BARCELONA

Teléfonos: 1281 G. y 1065 A

SUCURSALES EN TODO EL PAIS

De sociedad

VIAJES

Marchó a Murcia, después de licenciarse en la carrera de Filosofía y Letras, la señorita Matilde Moliner.

—Ha llegado de Huesca, don Segundo Vilal.

—Ha salido para Soria la señorita Angelita García y Lapuerta.

—Llegaron de Barcelona la señora viuda de Sebastián, acompañada de su hija María Antonia.

—Marchó a Borja don Lorenzo Sancho.

—Han salido para Milagro (Navarra), don Fernando Carrillo de Albornoz, acompañado de su hermano político don Javier Aproz.

—Ha marchado a Madrid el profesor de la Escuela de Comercio don Enrique Mbarbín y Guzmán.

—Se encuentran en Zaragoza los señores don Manuel Solana, don Marcelino Campo y don Pedro José López, propietarios de Langás.

—Han llegado de Madrid don Jerónimo Sacristán, acompañado de su esposa e hijas.

—Llegó de Laroche el teniente de ingenieros don Joaquín Cavero, hijo de los condes de Gabarda.

—Ha salido para Borja don Rafael Escanilla.

—Marchó a Huesca don Alfonso Alfonso.

—Llegó de Borja don Julio Villabona.

—Han llegado de Valencia la señora viuda de Sera acompañada de sus hijas Rosita y Josefina.

—Se encuentra en Zaragoza el secretario del Ayuntamiento de Ayerbe (Huesca), don Nicolás Ferrer.

—Marcharon a Barcelona don Luis Sofia acompañado de su hijo Antonio.

—Han salido para Madrid y Salamanca los señores de Fuster Fabra.

—Marchó a Trubia el doctor don Luis Pérez Aramendia.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad la señora doña Antonia Puyuelo, esposa del industrial de Tudela don Enrique Castillo.

VARIAS

Se encuentra enferma de algún cuidado la esposa del ingeniero don Manuel Lorenzo Pardo.

BODAS

En la iglesia de San Pablo contrajeron el sábado pasado matrimonial enlace la se-

ñorita María Soro Sánchez, de Luna, y don Antonio Romeo, de El Frago.

Bendijo la unión el sacerdote don Maximiano Sánchez, de la novia.

Participaron en el acto, como testigos, don Félix Oliván, don Francisco Soláns, don Eloy Chóiz y don Miguel Abad.

Apadrinaron a los contrayentes don Miguel Soro, padre de la novia, y doña Juliana Peman de Oliván.

Entre la numerosa y distinguida concurrencia que asistió a la ceremonia, figuraban doña Bibiana Sánchez, don Doroteo Abad de Andérez, don Darío Oliván de Soláns, don José Romeo, don Eloy Aisa, don César Chóiz, don Alfonso Andérez, don Nemesio Tenías y las señoritas Lola Montaner, Milagros Sanz, María Teresa Alcolea, Puri Romo y Lucía Abad.

Los concurrentes fueron obsequiados con espléndido almuerzo en un restorán.

Deseamos a los nuevos esposos que su luna de miel sea eterna.

El Fiscal del Supremo en Zaragoza

LA LLEGADA

En el rápido, procedente de Madrid, llegó el domingo a nuestra ciudad el fiscal del Tribunal Supremo, don Galo Ponte.

En el andén, esperaban su llegada los presidentes de las Audiencias territorial y provincial, señores Martínez Muñoz y Lassala, magistrados de las mismas, los jueces de 1.ª instancia señores Villar e Hinojosa, secretarios de Sala y judiciales.

A la estación salieron también para recibir a don Galo Ponte algunos abogados, antiguos compañeros en el periodismo y amigos del actual fiscal del Supremo.

El señor Ponte, conversó amablemente con todos, y marchó seguidamente al hotel.

EL DÍA DE AYER

El señor Ponte estuvo, desde las primeras horas de la mañana, en el despacho de Fiscalía.

Allí estuvo trabajando, sin salir hasta la hora de comer; trabajo que se vio forzado a interrumpir con gran frecuencia por las numerosas visitas que recibió.

Consultó datos para la mejor manera de realizar el viaje a Huesca, cuya visita de inspección realizará el día 12. El sábado irá a Lérida.

Entre otros visitantes, estuvieron con el señor Ponte los señores Villar e Hinojosa, jueces de primera instancia, don Víctor Navarro, don Pascual Comín, don Marceliano Isábal y don Juan Moneva.

Al mediodía, terminado el trabajo en la Audiencia, acompañado de los representantes del ministerio fiscal, señores Ballesteros, Lafuente y Ciudad, se dirigió al Billeteo ordenado ante nuestra Patrona.

Después invitó a comer en el hotel donde se hospeda a los citados señores.

Hoy continuará recibiendo visitas y los trabajos que tiene comenzados.

El señor Ponte ha venido a Zaragoza en compañía de un oficial de secretaria y un portero.

Fiesta de la Congregación de San Luis Gonzaga

BENDICIÓN DEL NUEVO ESTANDARTE

Hoy, martes, a las ocho de la mañana, bendice el excelentísimo señor Arzobispo el nuevo estandarte confeccionado para la Real Congregación de la Anunciación de nuestra Señora y San Luis Gonzaga.

La ceremonia tendrá lugar con el esplendor con que celebran todos sus congregantes en el palacio arzobispal, celebrándose una misa de comunión que, seguramente, se verá muy animada por selecta y numerosa concurrencia de fieles, invitándose a dicho acto religioso a todos los antiguos y actuales miembros de la citada Congregación.

Muerte de un hijo de Irene Alba

En la mañana del 7 falleció en esta ciudad Manuel Calvo Alba, de 24 años, hijo de la primera actriz del teatro Principal Irene Alba, y del actor Manuel Calvo.

El infortunado joven llegó algo enfermo de Madrid, complicándose aquí su dolencia con una neumonía que, pese a los auxilios facultativos que le fueron prodigados, le acarreo tan fatal desenlace.

Ayer se efectuó su entierro, a las once de la mañana. Se vio muy concurrido por las muchas personas que quisieron tributar así una demostración de simpatía y afecto al matrimonio Alba-Calvo y a sus hijas, las actrices Irene, Julia y Pepita, testimoniandoles su sentimiento por tan irreparable pérdida.

Reciban los aplaudidos artistas nuestro más sincero pésame.

OCASION.—Máquina de escribir «Yost» 20 último, seminueva, vendo barata. Santo Dominguito de Val, 8, entresuelo izquierdo.

Sección de anuncios telegráficos

Los anuncios que se inserten en esta sección, abonarán 150 pesetas por cada tres días, hasta VEINTE palabras. Por cada palabra más que tenga el anuncio, se abonarán DIEZ céntimos.

Cada anuncio abonará, además, diez céntimos por impuesto de timbre

Ventas

VENDO fábrica de hacer vejas y bujías NOKE y Rheda; se dará barata. Azoque, 100, portera.

SE VENDE una parcela en diez mil pesetas, Camino del Sábado. Informarán, Santa Marta, 3 y 4, 2.ª, de 10 a 1.

VENDO barato, mostrador con su piedra de mármol, una bacula con juego de pesas amarillas. Villacampa, 9.

VENDO moto Indian, 7-15, con side, dos pajas, Conrado Bermejo, San Miguel, 20 y 21.

PROCEDENTES de cambio de Studebaker se venden varios coches usados a precios baratísimos. Para tratar Agencia Studebaker.

SE VENDE cama jujo bronce dorada, escalera baño, varios muebles. Cinco de Marzo, 3 bajo, de 11 a 12 y de 5 a 6.

OCASION. Vendo en. Dejé las huerto principios obra, agua, lavadero, tranvía a la puerta. También se cambiaría por planta baja. Cuatro de Agosto, 5, portera.

SE VENDEN en buenas condiciones dos casas bajo precio. Razón, Arcadas, 14.

VENTA de casa-parceja un piso, galería cristales, terraza cemento, rosete y lavabó agua corriente, huerto grande con frutales y emparrado de heno, en el mejor sitio de la calle de Sangenís.

SE VENDEN dos armarios de comedor y uno de luna y otros muebles Plaza de la Libertad, 9.

VENDO mostrador de roble con todos sus servicios propios para café. Bar Palace Hotel informarán.

VENDO máquina Underwood, cama, cuna doradas, jergones nubles, planchador y objetos antiguos San Miguel, 23, duplicado, segundo.

PAROLES, globos, gurnaldas, escudos, banderas, estandartes, fuegos artificiales, fuegos japoneses para de día, tracas, confeti, serpentinas para fiestas, serpentinas, balles. Papelería Camano, Méndez Núñez, 19.

SE VENDE un gabinete semimóvil. Razón, 2, 4.ª.

SE VENDE mesa adecuada para biblioteca, en buenas condiciones. De café barata. Diríjase, Muebles Loscertales, Cinco de Marzo, 4.

SE VENDE armario de comedor y una mecedora de ocasión. Armas, 100, 3.ª izqda.

SE VENDEN dos buyes de labor, juntos o separadamente. Razón, Plaza de San Miguel, 14, duplicado, principal.

DESEO comprar luna de ocasión, para escaparate, de 183 por 134 y otra luna espejo, también de ocasión. Gómez, Cerdán, 16, pincipal.

Sirvientes

CHOFER mecánico, con informes, se ofrece para la capital o fuera de ella Diríjirse a Jesús Elvira, Perena, 16.

JOVEN de 18 años se ofrece para contable. Diríjirse por escrito a Pignatelli, 38, tercero, derecha.

PARA gran despacho o grande oficina, se atiende el principal de la casa Comercial Luz, como en la calle Conde Aranda, 1, y Azoque, 8.

JOVEN cumplido servicio militar ofrece dependiente ultramarinos, auxiliar oficina, cobrador o cosa análoga. Médicas pretensiones. Casta Alvarez, 71, tercero, izquierda.

Arriendos

ARRIENDO un molino harinero con buenas dependencias, huerto y tierra para cultivar. Razón, café del Pilar, 10, Zaragoza.

SE ALQUILA gabinete independiente para uno o dos amigos. Razón, kiosco de periódicos junto a San Gil.

ARRIENDO un cuarto piso capaz. Calle de Urillas, 9, (Madrero). En la portera o principal, derecha, informarán.

ARRIENDASE local dos puertas a la calle para almacén o tienda. Darán razón en la misma casa, Mayor, 40, primero, derecha.

SE ARRIENDAN grandes locales Armas 35. Informarán, San Blas, 66.

EN JACA, Paseo Alfonso XIII, para veraneantes, alquilanse amueblados hotel, todo confort y dos casas. Diríjirse: Primitivo Pérez Echegaray, 12, Jaca.

Huéspedes

MATRIMONIO desea huéspedes, casa nueva, construcción mo-

derna, gabinetes amueblados todo nuevo, balcones a la calle. Precios económicos. Mayor, 45, principal, izquierda.

CASA de confianza desea huéspedes desde 3 a 350 pesetas. Castillo, 4, 2.ª izqda.

Varios

LAMPARAS de fijamento metálico desde una peseta, aparatos de luz, flores artificiales, filtros para agua de las mejores marcas y objetos para regalos. MONREAL, Ossau, 6 y Méndez Núñez, 21.

DINERO se ofrece en buenas condiciones a propietarios de fincas rústicas y urbanas en Zaragoza y pueblos. Detalles, Felipe Mendieta, Caballo, 14, 1.ª.

GRABADO en toda clase de alhajas. Marcas comerciales en bronce, acero, caucho, etc. Dibujos artísticos y corrientes. Muñoz, Estébanes, 16.

BORDADORA a mano blanco y color; especialidad en ropa de cama, mesa y colgaduras. Espoz y Miña, 23, principal.

LA ESCALERA Industria, Agricultura, Cultura y Educación. Precio 150 pesetas en las librerías. Zaragoza.

MONTADORES que sepan bien su obligación para obra de primera de señora, se necesitan José Roger, Camino de los Cubos, 264, duplicado.

CAPITALISTAS. Industria importante y marcha próspera, establecida y conocida en Zaragoza, toma a interés de ocho por 100 hasta cien mil setas para ampliación de negocio. Hay garantías. Asunto serio. Escribir ofertas Agencia de negocios Faro.

DQY 20.000 pesetas al que me preste 200.000 por seis meses, en segunda hipoteca sobre finca regadío, provincia Huesca, pudiendo si lo desea el que presta redimir la primera hipoteca del Banco Hipotecario y quedar primera hipoteca. Hotel Europa, habitación 35.

NECESITO 200.000 pesetas en segunda hipoteca, por seis meses, daré 20.000 pesetas, sobre finca provincia Huesca. Puede el que presta si lo prefiere redimir la primera hipoteca del Banco Hipotecario y quedar primera hipoteca. Hotel Europa, habitación 35.

Restaurant Las Palmeras (Cabezo de Buena Vista)

Todos los días, tarde y noche, escogidos Conciertos por la renombrada

ORQUESTINA PALMERAS

Consumaciones de primer orden

!!! Cubiertos especiales !!!

El lugar predilecto de la buena

!!! sociedad zaragozana !!!

SALON DORE (Paseo de la Independencia)

El viernes, extraordinario acontecimiento

REPARACION del famoso matador de toros Belmonte en España y estreno de la primera jornada de la interesante serie

La novia del Legionario francés

EL JUEVES, CORPUS CHRISTI, INAUGURACIÓN DEL CINE DE VERANO

Asamblea en Tarragona

Por la viticultura española

(De nuestro redactor especial en Cataluña señor Bono)

Tarragona, 7. — Para informar a los lectores de LA VOZ DE ARAGON, de los acuerdos que se adoptaran en la asamblea regional de viticultores y exportadores de vinos que había de celebrarse en Tarragona, me trasladé en uno de los primeros trenes de hoy a esta capital.

Por las calles de esta ciudad veíanse numerosos forasteros que de todos los rincones de Cataluña habían venido atraídos por el anuncio de que en la magna asamblea que iba a celebrarse se iba a dar cuenta de importantes conclusiones aprobadas por todas las entidades agrícolas de la región, a fin de conjurar la actual crisis que está llevando a la ruina a cuantos se dedican al cultivo de la vid.

A las once dió comienzo la asamblea en el teatro Tarragona, el más espacioso de la población. El coliseo hallábase abarrotado desde una hora antes de la señalada para dar comienzo al acto.

Ocupó la presidencia el delegado regio de Agricultura don Primitivo Ayuso, a quien acompañaban el alcalde de Tarragona don Andrés Segura, del barón de Esponellá, presidente del Instituto Agrícola Catalán de San Isidro de Barcelona y de representaciones de las Cámaras de Comercio Agrícolas, Asociaciones de Exportadores y Almaceneros de vinos y de muchos Ayuntamientos y entidades de la región.

Al comenzar el acto se produjo un ligero incidente motivado por el reverendo monseñor Navarra, quien al frente de un pequeño grupo de socios de la «Unión de Viticultores», entidad disidente, pretendió que se le concediera el uso de la palabra. La asamblea protestó ruidosamente de la intromisión de aquél, y el presbítero disconforme se vió obligado a abandonar el local, seguido de algunos de sus amigos.

Después de breves palabras de salutación del vicepresidente de la Cámara Agrícola de Tarragona señor Cartes, y del delegado regio señor Ayuso, los señores Ballestar, de la Cámara Agrícola provincial de Tarragona; Gil Veruet, del Sindicato de Exportadores de vinos de la misma ciudad; Cachot Torroja, del de Reus, y Ros de Dalmases, del Instituto Agrícola Catalán de Barcelona, desarrollaron sus ponencias sobre los siguientes temas:

Importancia y necesidad de la exportación de vinos; tratados de Comercio; acción antiprohibicionista y mercado interior y supresión de arbitrios municipales.

Todos los oradores fueron ovacionados y en todos los discursos se patentizó la imprescindible necesidad de que los Poderes pú-

blicos acudan sin pérdida de tiempo en auxilio de la viticultura, a cuyo cultivo se dedican en España 1.700.000 hectáreas, invirtiéndose 5.300.000 pesetas y ocupándose en sus faenas 5.650.000 ciudadanos españoles, que forzosamente se verán obligados a emigrar si pronto no se pone remedio a la actual situación.

Abogóse por la negociación de tratados de comercio que permitan al viticultor defenderse de la ruina que le amenaza y respetuosamente, sin ninguna nota estridente, se pidió al Gobierno que haga suyas las peticiones que por conducto de los asambleístas de Tarragona formulan en este acto los viticultores de todas las regiones españolas.

Seguidamente fueron aprobadas las siguientes conclusiones:

AL TEMA I

El vino representa en España la segunda riqueza agraria y la primera de exportación.

La exportación de vinos es esencial para la existencia del cultivo de la vid como cultivo remunerador; por consiguiente, debe merecer interés preferente en la negociación de Tratados de Comercio.

AL TEMA II

A la negociación de Tratados de Comercio con países consumidores o susceptibles de consumir vino debe preceder un estudio de las características y aspiraciones de los diversos sectores que integran la producción y la exportación nacional de vinos; y a la conclusión, un perfecto conocimiento y una eficaz defensa de sus necesidades.

Para ello precisó:

a) Que el Grupo de Asesores viti-vinícolas del Consejo de la Economía Nacional, deje de ser una ficción y se convierta en una realidad de acuerdo con el espíritu del Real decreto de 8 de marzo de 1924.

b) Que antes de proceder al estudio y negociación de los acuerdos comerciales, se recabe el informe de todos los Asesores que integran dicho grupo, y

c) Que se establezca la comunicación discretamente posible entre la sección de Tratados del Consejo de la Economía Nacional y los Asesores viti-vinícolas, ya sea directamente o por conducto de su representación oficial en la citada Sección, al objeto de que ésta conozca en todo momento las aspiraciones y necesidades de los diversos sectores que integran la producción, el comercio y la exportación de vinos.

AL TEMA III

El Estado debe cooperar a la acción antiprohibicionista de la manera más eficaz posible, en especial con ocasión de la ne-

gociación de Convenios comerciales y actuando con medidas de represalia contra los países de «Ley seca».

AL TEMA IV

1.ª A fin de que sea un hecho real y no una mera ficción o cambio de nombre la supresión del impuesto de consumos sobre uno de los artículos que es la base de la alimentación de la clase obrera, se pide a los Poderes públicos prohiban terminantemente a los Ayuntamientos gravar con arbitrios la entrada de los vinos comunes en el territorio de sus respectivos términos municipales y en consecuencia sean modificados con arreglo a esta petición los artículos 447 y 448 del vigente Estatuto municipal.

2.ª Para el caso de que los Poderes públicos crean conveniente proceder por etapas a la supresión del impuesto de consumos que bajo el nombre de arbitrio municipal grava el vino, se pide que este arbitrio no pueda exceder, en caso alguno, del veinte por ciento del valor promedio del vino en la propiedad, y no excediendo este valor en la actualidad y regularmente de veinte pesetas el hectolitro que no pueda exceder el arbitrio municipal de dos pesetas el hectolitro.

3.ª Para el caso de que los Poderes públicos no estimasen procedente dar satisfacción a las dos peticiones anteriores, solicitan que los artículos 447 y 448 del Estatuto municipal sean adicionados con la facultad que se conceda a los Ayuntamientos de imponer arbitrios sobre todos los productos de la industria y objetos de comercio hasta el 50 por 100 del valor de los mismos, a fin de que de este modo resplandezca en todas las disposiciones legales el principio de la igualdad tributaria y no sea la viticultura una injusta excepción como lo es en la actualidad.

Después el presidente honorario de la Cámara de Comercio de Tarragona y exconsejero de la Mancomunidad don Pedro Lloret, en vibrante discurso, invitó a los viticultores a que formaran un frente único para defender con tesón los intereses de la clase, y el alcalde, don Andrés Segura, expuso sus deseos de que los asambleístas, cuando regresen a sus pueblos y ciudades, puedan llevarse un grato recuerdo de su estancia en esta capital.

Las conclusiones aprobadas serán entregadas al presidente del Directorio por una numerosa representación de todas las entidades agrícolas de Cataluña.

La asamblea terminó a la una y media de la tarde, sin que por un momento hubiera decaído el entusiasmo de cuantos a ella habían concurrido.

Los mejores Carbones

y más baratos los encontrará usted en la calle de DORMER, número 5

Servicio a domicilio
Haga su primer pedido a esta casa y luego será su cliente seguro

Pruebe

hoy

mismo los

Espárragos

OCHOA

de Tudela

Luego no

adquirirá

otros.



ACERD. — Los coros Clavé, de Cataluña, cantando ante el Ayuntamiento de la Corte

(Foto Vidal),



De pilón a pilón

LOS TOREROS DE LA COMODIDAD

Vaya por delante la afirmación, que la novillada de don Francisco Molina, de Utrera, fue, en general, mansa, y que la mayoría de los novillos no llegaron al momento final en esas condiciones especialísimas que se piden en papel pluma, para bibliófilos que requieren los toreritos de ahora «para poder hacer faena».

Para poder hacer afena salen todos los toros, los mansos y los bravos, los claros y nobles y los marrajos, nerviosos y difíciles «que vienen por el dinero de la temporada». Ahora bien, toreritos de la comodidad, que esa faena «que se puede hacer», no es siempre la misma. Ahí está el error. Querer torear a todos los toros lo mismo, es un absurdo. El fracaso de los toreros actuales viene por eso, por querer seguir con todos los toros el mismo procedimiento.

Tocan a matar, sale el espada «armado de todas las armas», cita al toro, da un pase ayudado por alto y, a continuación, da un natural «desnaturalizado»—hoy, por lo general, dan todos los toreros el pase natural, agarrados y nerviosos.—Si el toro es claro, se repite la intenciona del natural; si no, el espada hace gestos de que el toro no pasa y continúa la faena enseñando el pico de la muleta y alentado por los aficionados de nuevo cuño que le gritan: «¡mátalo de cualquier modo!»

Los novillos de Molina—concretando ya a lo ocurrido el domingo—estaban bastante bien presentados. No era una corrida ni tan igual ni tan preciosa como se nos anunció. Los de capa cárdena—tipo clásico de los antiguos, urcolas—eran más bonitos. Menos gachos de cuerna algunos, nos hubieran gustado más. Pero, desde luego, nos contentaríamos con que la presentación de las reses nunca fuera peor.

Hubo tres mansos declarados — primero, tercero y quinto—uno que tomó bien las varas, pero se agotó en los otros tercios, el segundo. Y dos que cumplieron más que bien: cuarto y sexto.

El novillo verdaderamente difícil para los toreros, el tercero, el que cogió a «Torerito». Si tiene los cuernos bien colocados, tenemos tragedia.

Los otros, como para hacer faena. Esa faena que Santolaria y Tiebas no quisieron o no supieron hacer.

A Toribio Santolaria no se le puede exigir mucho. Torear de higos a brevas, y aun a veces no llegan a su mano los higos porque se le apedrea la cosecha. Además es torero de otra época, y por contera, el domingo tuvo que matar cuatro toros.

Toreó por verónicas en aquella forma, ya desterrada, en que toreaban los antiguos. La muleta la llevó siempre en la derecha y la enseñó desde lejos y por la cara. Al matar, demostró la facilidad de siempre, ya que no otra cosa.

Despachó al primero de un pinchazo, sin estrecharse, y media alta, saliendo ahogadillo por la cara. Al tercero, de media desprendida. Al cuarto, de una entera buena, premiada con la oreja. Y al último, de un mandoble feo y media desprendida.

El público le alentó a ratos con sus aplausos. Pero al final de la jornada, se preguntaba: Ha toreado Santolaria: ¿bueno y qué?

Cándido Tiebas, que torea más y tiene más pretensiones que Santolaria, no hizo nada. Veroniquear sin despegar los brazos y dandole un antiartístico puñetazo para que los toros vuelvan; hacer siempre un mismo quite manido y vulgar, y muletear distanciado y con la derecha. Y conste que en sus dos novillos pudo hacer más, no obstante el agotamiento del segundo.

Despachó al segundo de una puñaladita en el cuello y un descaballo a la segunda y al quinto, de dos pinchazos, media caída y otra media en el cuello, atravesadísima.

Cándido Tiebas ha toreado tres novilladas esta temporada. En ninguna ha hecho nada.

El debutante «Torerito de Málaga» nos hizo concebir alguna esperanza, durante el breve tiempo que estuvo en el ruedo.

Dió unos lances apañaditos al enemigo malo que le tocó para debut; estuvo descarradillo en quites y puso un par caído, aprovechando una arrancada de mucho compromiso. Y, al primer pase, fué lanzado al aire, recogido y zarandeado, y se acabó el debut.

Resultó con la clavícula derecha fracturada. Tiene, pues, para unos días de reposo.

OTRAS COSAS

Chatillo puso tres buenos pares. Por lo general, se pusieron los puyazos en lo alto. Destaquemos a Pedro Blasco, Lagartijo y Antonio Relámpago, que picaron bien y fueron solos al toro.

—El banderillero Alfredo Gómez resultó confundido en el acoro derecho.

—El domingo, la presidencia tuvo ya más paciencia en el primer tercio. Salvo en el segundo y quinto, que se limitaron a los tres antirreglamentarios puyazos, en los otros esperaron a que tomasen cuatro.

—Al ser cogido «Torerito», el público abroncó el palco donde suelen encontrarse los empresarios. Consecuencia esta bronca de traer casi siempre marcas desacreditadas. Ya hablaremos de esto.

—La entrada, no pasó de mediana. Resultado previsto de una combinación sin interés.

—El domingo próximo torearán Lorenzo Franco, Sacristán Fuentes y Jaime Noain, seis novillos de don Francisco Villar.

El día 21, los novillos serán de Tovar y los estoquearán Lorenzo de la Torre, Momenito y Lagartijo.

DON INDALECIO

Notas demográficas

NACIMIENTOS

Manuel Naval Sancho, Mario Guerrero Soto, Enrique Castillo Puyuelo, Pilar Gracia Serrano, Fernando Alsina Menor, Trinidad Declat Ferrer, José Cortes Coral, Pilar Sola Benedit, Antonio Asor Pardo, José Perales Ibañez, Paz de la Iglesia Pérez y Francisco Gimeno Aznar.

DEFUNCIONES

Florencia Cortés, 6 días, Goicoechea, 9; Mariano Egido, 36 años, Perena, 8; Carmen Sebastián, 7años, Miraflores, 7; Rosa del Amo, 60 años, Cervantes, 22; Gregorio Molina, 90 años, Hermanitas de los Pobres; José Abadías, 43 horas, Pignatelli, 99; Lucía Dueso, 43 años, San Blas, 40; Elena Villanueva, 1 año, Herederos, 6; Natividad Campos, 5 años, Portillo 49; Alfredo Peralta, 44 años, Miraflores, 8 y Antonio Burillo, 77 años, Ramón y Cajal, 23.

NOTAS MILITARES

Servicio de la plaza para el día 9 de junio

Principal: Gerona.
Parada: Gerona y 9.º Ligeros de Artillería.
Jefe de día: comandante de Gerona don Germán López.
Hospital y provisiones: Otro de Aragón, Odon Luis Mateos.

Servicio de vigilancia

Zona interior: Primer sector, Aragón; segundo, Infante; tercero, Gerona; extraordinario, Laneros.

Zona exterior: Primer sector, Rey; segundo, Castillejos.

De orden de su excelencia, el teniente coronel-sargento mayor de plaza Tomás Mona.

Ascensos

Al empleo inmediato ha sido ascendido el comandante de Artillería, con destino en la movilización de industrias civiles, don Carlos Cercobellas y Urias.

Pensiones

Ha sido concedida la pensión anual de 1.125 pesetas a doña Carmen Díez Sánchez, viuda del comandante don Ramón Díez de la Fuente.

VIDA JUDICIAL

JUICIO SUSPENDIDO

Comenzó la vista de una causa por disparo y lesiones. Pero, a petición del defensor, don Enrique Isábal, se suspendió la vista para que pueda practicarse una información suplementaria en averiguación de ciertos extremos acerca de un cuchillo que llevaba el herido.

A la petición del señor Isábal se unió el fiscal en igual forma.

SEÑALAMIENTOS PARA HOY

Juzgado de Sos.—Causa contra Pedro López, por prevaricación. Defensor, señor Valenzuela.

Juzgado de San Pablo.—Sebastián Fraile y Francisco Marous. Incidente en apelación de auto de procesamiento. Abogados, señores Claramant y Gil y Gil.

Cotizaciones de Bolsa

(SERVICIO DEL BANCO ZARAGOZANO)

DIA 8 DE JUNIO DE 1925

VALORES	Cambios
Interior 4 por 100.	70'40
Amortizable 4 por 100	99'00
» 5 por 100 E. 1920.	94'30
» 5 por 100 E. 1917.	94'40
Exterior 4 por 100 (Estampillado)	
Obligaciones Tesoro.	
Emisión 1 enero 1924 a 4 años.	102'00
» 4 febrero 1925 a 3 años.	101'70
» 15 abril 1924 a 4 años.	101'80
» 4 novbre. 1924 a 4 años.	101'75
» 5 junio 1925.	
Banco de España.	574'00
Soc. Gral. Azucarera (Preferentes)	00'00
» » (Ordinarias)	00'00
Ferrocarriles Norte de España.	353'00
» » M. Z. A.	347'00
» » Andaluces.	
Cédulas Hipotecarias 4 por 100.	92'00
» » 5 por 100.	9'95
» » 6 por 100.	109'10
Soc. Gral. Azucareras (Oblig. estampilladas)	
» » » sin.	
MONEDA EXTRANJERA	
Cheque sobre París.	33'20
» » Londres.	33'28
» » Berlín.	1'63
» » New-York.	6'843
» » Roma.	27'40
» » Suiza.	133'00
» » Lisboa.	0'32
» » Bélgica.	32'50

CARBONES PINA

Los mejores y más baratos

San Clemente, 8

Teléfonos 13-40 y 13-41

VEGETALES

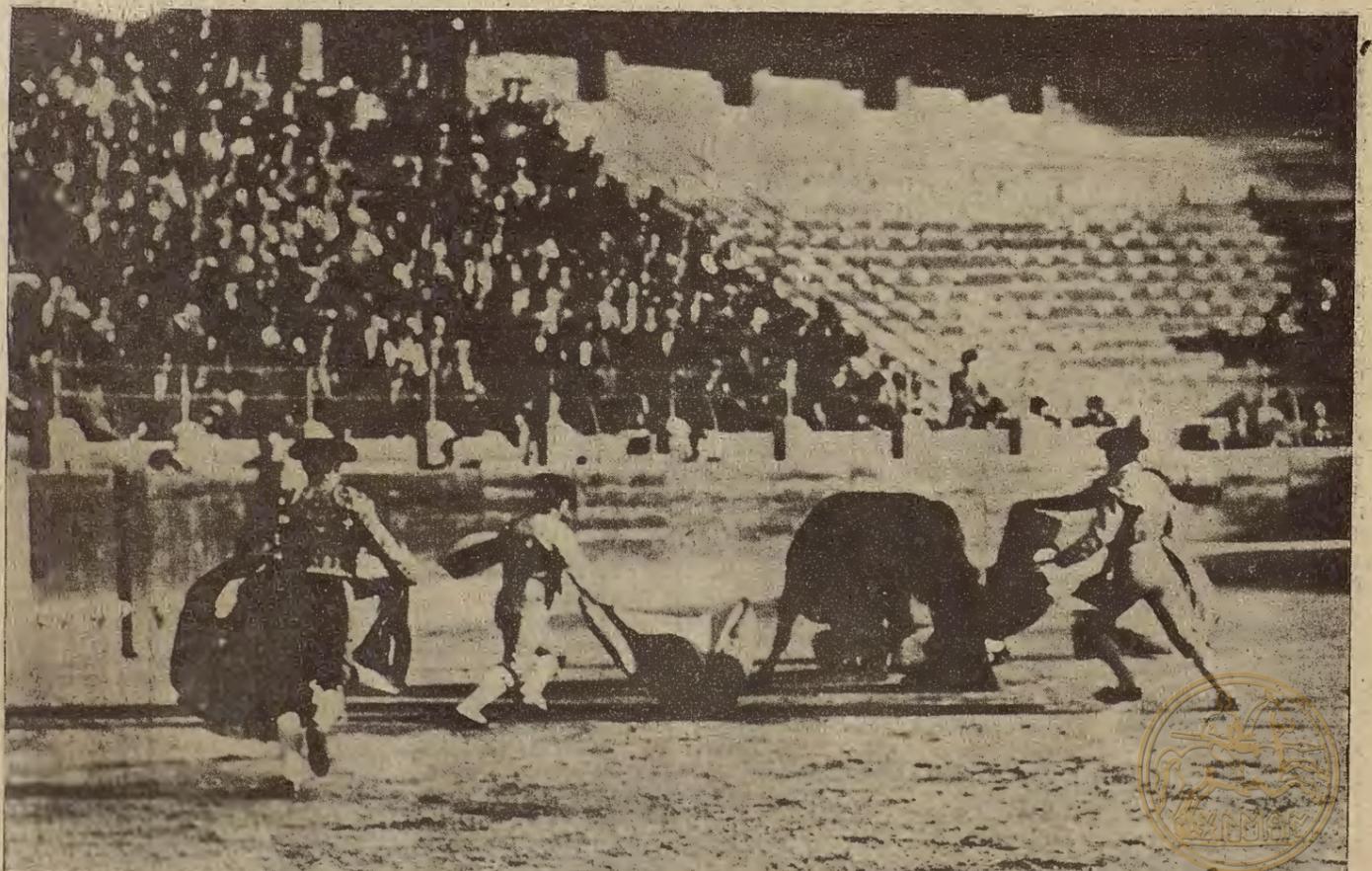
Canutillo de Carrasca, superior, saco de 20 kilos 5'60 pesetas
Haya y pino inmejorables, saco de 20 kilos. . . 4'20 pesetas

MINERALES

Galleta especial de Asturias para cocina sin menúdo, saco de 50 kilos. . . 6'25 pesetas
Cok picado, saco de 50 kilos . . . 6'20 pesetas

Servicio a domicilio en sacos precintados para garantía de peso

El lema de esta casa es «Carbón bueno y bien pesado»



PLAZA DE TOROS DE ZARAGOZA: La novillada del domingo.—Cogida de Torerito de Málaga al pesar de muleta al tercero de la tarde (Fotó. A. de la Barrera).

INSTITUTO DE ESTUDIOS ALTOARAGONESES
(Fotografiado en LA VOZ DE ARAGON)

BANCO ZARAGOZANO

FUNDADO EN 1910

CAPITAL: 5.000.000 de pesetas

RESERVAS hasta 31 de diciembre de 1924: 755.000 pesetas

PRINCIPALES OPERACIONES

Apertura de cuentas corrientes y a plazo con abono de los siguientes tipos de interés: A la vista, 2 y medio por 100.— Abono 8 días de pre-aviso 3 por 100.—A tres meses 3 y medio por 100.—A seis meses, 4 por 100.—A doce meses, 4 y medio por 100.—**En libretas de Caja de Ahorros, 4 por 100.**—Descuento y negociación de letras.—Giros, Cartas de Crédito y Ordenes de entrega sobre todas las plazas de España y del Extranjero.—Compra y venta de valores nacionales y extranjeros.—Compra y Venta de Monedas de Oro y Billetes de todos los países.—Créditos con garantía personal y de Valores.—Descuento y negociación de Cupones y de Títulos Amortizados.—Depósito de Valores libres de derechos de custodia

Domicilio social: ZARAGOZA, Coso, 47 y 49

SUCURSALES: Almazán, Arnedo, Ateca, Belchite, Cuenca, Guadalajara, Haro, Jaca, Sádaba, Santo Domingo de la Calzada, Sos, Tarancón, Tauste y Zuera
Proxima apertura de la de Calamocha

FOLLETÓN DE "LA VOZ DE ARAGÓN"

(12)

El paraguas de San Pedro

por Kalman de Mikszath.

en la enfermedad del niño pudo apreciar síntomas de envenenamiento. Era lo único que le faltaba a Gregorics, muy dado a atormentarse por cualquier cosa.

—¿Cómo ha podido ser? ¿Has comido alguna cosa mala, querido mío?

—No, papá. Contestaba Jorge sacudiendo la cabeza.

Era el nuevo tifoso. Sin dejar de llamarle tío, como siempre, añadía a esta palabra la de padre.

Entonces, ¿qué había podido comer? La madre trataba de adivinarlo. «¿Será esto? ¿Será lo otro? Es posible que el vinagre le fuera malo a alguno de los platos. ¿Qué comimos aquel día? Pero no es posible. La olla de colera estaba limpia como el oro. Gregorics sacudía la cabeza amargamente.

—No digas más simplezas, Anita.

El pensamiento otra cosa. No comunicó a nadie su sospecha, pero bullía entre sus pensamientos más íntimos, robándole la tranquilidad, el apetito y el sueño. Por fuerza que andaba en esto la mano de los otros Gregorics, la mano tendida hacia la herencia. Quedaba humilde para siempre su plan de reconocer al niño legándole su nombre y su herencia.

—No, no. Le costaría la vida. Son capaces de todo. No lo cruzaré en su camino.

Temblaba por el niño, hasta el punto de no osar demostrarle el cariño que le tenía. Se trazó un plan de defensa consistente en una táctica absurda y cruel. Ordenó al niño convaleciente que en lo sucesivo le llamara señor y no le demostrase el menor afecto.

—Fue una broma mía solamente el decirte que soy tu padre. ¿Comprendes?

Al escuchar estas palabras, corrió el llanto de los ojos del niño. El viejo Gregorics, tembloroso, inclinó la cabeza para ocultar sus lágrimas, besó al niño y habló con voz marcadamente triste.

—No le cuentes a nadie que te he besado; porque si se supiera te acarrearía una gran desgracia.

Le acometió una verdadera manía de prudencia. Kupeczky fue a vivir a casa para cuidar el niño noche y día y para gustar cada plato antes que Jorge los comiera. Si el niño salía de casa le quitaba preventivamente el traje de terciopelo y los zapatos barnizados y le vestía de harapos para que corriese descalzo por las calles, y se preguntaban en la ciudad.

—¿Quién es ese pilluelo?

Las gentes responderían: «El hijo de la cocinera de Gregorics».

Para acallar por completo la malevolencia de sus parientes, encargó de darle estudios a uno de los hijos de su hermana la señora Pamyoki. Le llevó a Viena y le hizo educar en el Teresiano entre hijos de príncipes y condes. A sus sobrinos les enviaba muchos regalos; de suerte que los Gregorics, que nunca habían querido a su hermano, comenzaban a reconciliarse con él.

—No es malo —decían—. Es sencillamente idiota.

Cuando Jorge creció lo bastante para ingresar en un Liceo, fue enviado lejos, a Szeged, a Kolozsváz, donde las intrigas de los parientes no podían seguirle. Y entonces Kupeczky desapareció también muy en secreto. En rigor podía haber salido de la ciudad a tambor batiente; porque ni los perros le habrían preguntado adónde iba.

Había mucho de exageración en estas precauciones. Pero precisamente la tendencia a exagerar era la característica de Pablo Gregorics, que caminaba eternamente de extremo a extremo. Si se entregaba a un empeño valeroso, era más audaz que el mismo diablo; pero cuando el miedo se le apoderaba, veía mil espectros en cada rincón. Su cariño a Jorge era exagerado, como también sus temores, pero no podía remediarlo.

Mientras el mozo se desarrollaba a toda prisa y hacía uno tras otro los cursos con excelente resultado, el hombrecillo del paraguas rojo iba vendiendo las fincas de su patrimonio. Decía haber comprado una gran propiedad en Bohemia, y para comprarla había tenido que vender su casa en Viena. Poco después dijo estar construyendo una fábrica de azúcar en su finca checa y por eso buscaba comprador de la hacienda de Privorecz. Un mercader de Kassa se la compró en seguida.

Era muy extraño que el hombrecito pelirrojo se aficionara a tales mudanzas en la vejez precisamente. Un buen día hizo inscribir la casa de Besztercze a nombre de Ana Wibrá. Y el hombrecillo mostróse tan alegre y satisfecho como no lo había estado jamás. Volvió a hacer vida de sociedad, se interesaba por todo, charlaba, iba a almorzar con sus hermanos y hacíales insinuantes confidencias:

—Yo no he de llevarme al otro mundo lo que tengo.

Comenzó a visitar a las señoras a quienes hizo vanamente el amor en otro tiempo, y siempre con su viejo paraguas rojo bajo el brazo; se ausentaba por espacio de semanas y meses. En la ciudad no se le prestaba atención a estos viajes. Solían decir todos:

—Seguramente que el viejo ha marchado a sus propiedades de Bohemia.

Pablo hablaba muy poco de esta propiedad, aunque sus hermanos se interesaban mucho por conocer detalles de ella. Incluso le proponían acompañarle en sus viajes, alegando que no conocían Bohemia y otras razones por el estilo; pero Pablo desviaba siempre la conversación, como si aquellas fincas no le preocupasen gran cosa.

Podía obrar así perfectamente, porque no poseía otra tierra checa que la que se trataba en las uñas de Karlsbad, adonde fue a curarse los riñones. La historia de la propiedad checa era una invención para despatar a los parientes.

Pablo Gregorics vendió cuanto poseía por dinero contante y sonante, para depositarlo en un Banco y poder dárselo un día a su hijo. La herencia de Jorge sería un cheque, un pedacito de papel, que nadie vería, que podría guardar en el bolsillo del chaleco y le haría no obstante un hombre rico. Estaba bien calculado. El viejo no iba pues, a sus propiedades checas, sino a las ciudades donde Jorge estudiaba con su viejo profesor.

Eran éstas sus únicas semanas dichosas, la única alegría de su vida: entregarse libremente al cariño del mozo, que en todo este tiempo se había convertido en un estudiante alto y guapetón, el primero de clase, así por su sabor como por su aplicación y buena conducta.

El viejo permanecía semanas enteras en Szeged, para deleitarse con la compañía de Jorge Wibrá. Se le veía a menudo pasear por las márgenes del Tisza, hablando eslovaco con Jorge y Kupeczky. Todo el mundo volvía la cabeza al oír esta lengua extraña, preguntándose de qué constructor de la torre de Babel serían descendientes aquellos tres hombres. No hay que olvidar que Szeged es ciudad esencialmente húngara, en la que se desconoce el idioma eslovaco.

Estas semanas, Gregorics vivía exclusivamente para el muchacho. Al terminar las clases le esperaba a la puerta de la escuela y Jorge corría hacia él, como siempre, muy cariñoso, aunque sus camaradas se burlaban de aquel afecto que le inspiraba el hombrecillo del pelo rojo. Decían los escolares que era el mismo diablo quien le metía a Jorge Wibrá las lecciones en la cabeza. Así le era muy fácil ser el mejor alumno. Incluso había un estudiante que afirmaba que el viejecillo misterioso tenía pies de caballo. Atribuían al viejo paraguas que Gregorics llevaba siempre consigo una virtud misteriosa. Esteban Parocsanyi, que era el mejor verificador de la clase, había compuesto una copla que se recitaba con frecuencia para émbromar a Jorge. Mas Parocsanyi recibió un día de Jorge recompensa adecuada: dos soberbios puñetazos.

Desde entonces, al mismo Jorge le molestaba el viejo paraguas deshilachado, que ponía en ridículo al tío-padre ante sus camaradas. Y un día le dijo a Gregorics:

—Tío-padre; ya podía usted comprarse otro paraguas.

El viejo sonreía maliciosamente.

—¿Cómo! ¿Acaso no te gusta mi paraguas, querido sobrinito?

—Se burlan de usted, por culpa de ese paraguas, créalo. Los estudiantes hasta le han sacado unos versos.

—Diles a los estudiantes, hijo mío, que ya saben ellos que no es oro todo lo que reluce; y añádeles que algunas veces, lo que nada brilla puede ser oro. Algún día comprenderás esto. Cuando seas mayor. Cuando el paraguas se huya cañadío como anamim-

La Voz de Aragón

Director: Francisco Aznar Navarro

Oficinas: San Miguel, 3

SOCIEDAD ANÓNIMA

Número suelto, 10 Céntimos

JOTA DE LAS INDIRECTAS

Va me salí con la mía:
ya cantó Fleza en la calle.
A la postre vuelve al pueblo
todo el qué del pueblo sale.

VIDA OBRERA

PROHIBICION DEL TRABAJO NOCTURNO EN LAS PANADERIAS

El pasado viernes se comenzó a tratar de tan interesante tema en la Conferencia Internacional del Trabajo, después de haberse aprobado, por 128 votos por ninguno en contra, el Convenio relativo a la igualdad de derechos para obreros nacionales y extranjeros, víctimas de accidentes del trabajo. Dos disposiciones esenciales comprenden el proyecto presentado por la correspondiente comisión, relativa al trabajo en las panaderías.

La primera prohíbe terminantemente dispongan los patronos se trabaje durante la noche en los hornos y se define en la segunda la palabra «noche», entendiéndose por tal el período de tiempo transcurrido desde las 23 a las seis de la mañana del siguiente día, o sea un lapso de siete horas consecutivas.

A estas propuestas se han presentado por los delegados de los Gobiernos inglés, belga, finlandés, húngaro, italiano, holandés y suizo, numerosas enmiendas. Desde luego, la finalidad de las presentadas por ingleses y belgas, tiende a excluir a los patronos de la prohibición del trabajo nocturno. Las restantes enmiendas se refieren a interpretaciones variadas de la palabra noche, variando las horas, límites y otras modificaciones de detalle, por lo tanto, de menor importancia. La Comisión propondrá a la Conferencia el retraso de casi todas las enmiendas, pero antes de proceder a la votación final, sobre el convenio propuesto informará el ponente Mr. O'Riley, delegado del Estado libre de Irlanda.

LAS DEMANDAS DE LOS MINEROS FRANCESES

Mr Pierre Laval, ministro de Obras Públicas en Francia, celebró una detenida conferencia con los directores de las Empresas mineras, buscando las bases para establecer un convenio que solucionase armónicamente el conflicto presente, sin conseguir un preciso resultado.

Los representantes patronales serán de nuevo convocados por el ministro, después de haber recibido en su ministerio a los delegados del Consejo Nacional de los Trabajadores mineros.

LOS SALARIOS DE LOS MINEROS EN AFRICA DEL SUR

Una importante conferencia se desarrolla en Londres entre los representantes de la Cámara de patronos mineros y del Sindicato de obreros del subsuelo (mineros). Se discutió quedando pendiente de posterior resolución la demanda de los obreros pidiendo un aumento del veinte por ciento en sus salarios, de acuerdo con la decisión del juez de Villiers, que preveía dicho aumento. Pero el juez de Villiers ha hecho notar que su decisión no se había de aplicar a todas las categorías de obreros, sino únicamente a los que ganaban menos de una libra esterlina diaria, no teniendo derecho al solicitado aumento los obreros que ganan diariamente más de una libra.

EL DESCANSO EN LA INDUSTRIA DE VIDRIEROS

En las vidrierías belgas, de acuerdo con una resolución votada en la Conferencia del Trabajo que actualmente se celebra en Ginebra, se guardará un descanso de 24 horas por semana, día que podrá ser el domingo, u otro cualquiera consagrado al reposo periódico por la legislación, la tradición o las respectivas costumbres del país.

EL INSTITUTO TECNICO DE LA COOPERACION DEL TRABAJO DE LA PREVISION SOCIAL

Cada día nos llega una noticia reveladora de que todos los gobiernos intensifican su acción social, y sus manifestadas pruebas de protección al trabajo. Es el gobierno italiano quien a su vez, con la creación del Instituto Técnico de la cooperación del trabajo y de la previsión social, demuestra que es constante preocupación de los gobernantes mejorar la situación de los trabajadores. El Instituto creado tiene por principal misión for-

mar personal técnico, que bien capacitado y especializado, pueda dirigir y administrar las cooperativas proponga innovaciones y reformas en las diversas leyes sobre el Trabajo, la emigración, y los seguros públicos y privados. Para comenzar estos especiales estudios se requiere el título de Bachiller u otro análogo, cursándose las enseñanzas durante dos cursos al cabo de los cuales se entrega a los alumnos que han terminado sus estudios un diploma acreditativo de su capacitación. Los profesores son seleccionados sin tener en cuenta su filiación política, formando un claustro bajo la presidencia del Rector. Existen becas para los estudiantes pobres, unas de creación del mis-

en la vía pública como en los cines u otras salas de espectáculos, de conformidad con la legislación vigente en la materia, se ha dispuesto por el señor gobernador:

1.º Que los menores de diez años de uno u otro sexo, no puedan de manera alguna dedicarse a tal comercio.

2.º Que los niños y niñas de diez a catorce años podrán dedicarse a la venta ambulante, siempre que obtengan de la Junta de protección a la infancia, la oportuna autorización, para lo que serán provistos de carnés de identificación con la fotografía del interesado, y aun en este caso la venta se hará fuera de las horas escolares, desde las siete a las veintiuna horas en los meses



PREPARANDO EL PROGRAMA DE FIESTAS. «Esto va bien! Sobre todo, mucho ruido aunque haya pocas nueces. (Fotografía «La Voz de Aragón»).

mo centro docente y otras de las Instituciones protectoras, que son los ministerios de Economía Nacional e Instrucción Pública, más de 40 Cámaras de Comercio, Administraciones Provinciales, Cajas de Ahorro e instituciones de crédito, tales como el Banco de Italia (similar a nuestro Banco de España) y la Caja Nacional de Seguros Sociales. Un Consejo integrado por quince miembros representantes de las entidades mencionadas, ejercerá la superior inspección del Instituto.

PROTECCION A LA INFANCIA

La venta ambulante por los niños

Tan interesante cuestión ha sido objeto de estudio por la Junta de Protección a la Infancia, facilitando a la prensa los acuerdos siguientes sobre su reglamentación:

«Acordada por la Junta provincial de Protección a la Infancia la reglamentación de la venta ambulante de periódicos, comestibles, baratijas, etc., por los niños, tanto

La rebaja en los actuales precios de la carne

ACUERDO DE LA JUNTA PROVINCIAL DE ABASTOS

Según se ha propuesto al gobernador civil, se reunirá la Junta provincial de Abastos, acordando mensualmente las modificaciones que deben sufrir los precios de los artículos de primera necesidad, teniendo presentes las circunstancias de los mercados.

De acuerdo con dichos propósitos, publicará hoy el «Boletín Oficial» la circular siguiente:

«En vista de la baja habida en el ganado, durante el actual mes, y de acuerdo con la comisión permanente de esta Junta, se fijan para lo sucesivo los siguientes precios para la venta al detall:

Ternera, clase 1.ª, 5,80 pesetas kilo.
Idem clase 2.ª, 3,80 pesetas idem.
Idem clase 3.ª, 2,80 pesetas idem.
Idem melosa, 3,30 pesetas idem.
Idem con hueso, 1,30 pesetas idem.
Carnero y oveja, 3,80 pesetas kilo, precio único.

Estos precios regirán en toda la provincia desde el día siguiente a su publicación en el «Boletín Oficial».

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Zaragoza, 8 de junio de 1925.—El Gobernador presidente, Enrique Montero de Torres.»

Este periódico ha sido sometido a la previa censura

Otros hombres y otros días

COMO EN EL BAILE

El poeta Marcos Zapata, autor de «La Capilla de Lanuza», «El solitario de Yuste», «El reloj de Lucerna», «El anillo de hierro» y tantas otras obras conocidísimas, salió de Zaragoza cuando preludiaba la revolución que dió al traste con el trono de doña Isabel II.

Candalija, famoso gobernador, había dado orden a Colandrea, no menos famoso jefe de policía, de que prendiese a Zapata; y el poeta habría sido deportado como autor de un romance del que no salían muy bien paradas las autoridades y el orden social, si el propio Colandrea, buen amigo antes que policía, no hubiese avisado al perseguido para que pusiera pies en polvorosa.

Zapata alcanzó rápida celebridad en Madrid, rodó por todo el mundo acompañando a su íntimo amigo, Julián Gayarre y pasó en América diez años y pico.

Con todo esto no volvió a poner los pies en Zaragoza hasta cerca de treinta años después de su partida inopinada.

Invitaronle a actuar de mantenedor en unos Juegos florales y llenó su cometido con un prodigioso discurso en verso.

Treinta años de ausencia son muchos años. El rostro de Zapata y los de sus amigos de la mocedad se habían desfigurado grandemente.

Cada cinco minutos le salía al paso alguien que, abriendo los brazos, exclamaba:

—¡Ah! ¿Pero eres tú? ¡Marcos! ¿No me conoces?

Y Zapata andaba loco y decía a sus acompañantes:

—Me parece que estoy en un baile de máscaras. ¿Me conoces? ¿No me conoces?

Pasó Zapata por una botica y entró a comprar un específico.

El boticario, que con su holgada barba nívea se parecía no poco a Victor Hugo, alzó la cabeza y profirió también la frase sacramental.

—¡Marcos! ¿Pero no me conoces?

Y Zapata replicó con mucha seriedad:

—Sí, señor. ¡¡Usted es el farmacéutico!! Los que acompañaban al poeta estuvieron a punto de reventar de risa.